

مركز هسا	رقم الشركة القديم	اسم الشركسة
 نابلس	740	» على وحمزه ومحمد فياض الخفش
القدس	777	 ه و نارك المنسوجات
سفارين	779	» باصات سفارین
البيرة	777	» معامل عبدالرحيم
•		» باصاتالشيوخ سعير حلحول القدسالقروية
حلحول ـ الخليل	۲	المحدوده
ر امالله	۲.	» صندوق الامة العربية المحدودة
القدس	4	a ف·أ· كتانة المحدوده فلسطين
رامالله	۱۳	ه نقليات العلمين المحدو ده
القدس	۲۸	» آر · تي · لدجر المحدودة
u u	٣٥	 انقولا زفر بادس وشركاه المحدوده
(f		 مزارعي ومصدرى البرتقال اليا في المتحدين
	٤٠	المحدوده
الطيبة _ رامانته	٤١	» كــهرباء الطيبه المساهمة المحدوده
اریحا	٤Y	« باصات الديوك
القدس	1	» سبنس (۱۹٤۸) المحدودة
(٥	» العامة للنقليات
"	_	 سندوق ادخار وتأمين موظفي البنك العقار ى
"	1	العربي المحدودة

عمان : السبت ١١ جهادى الثاني سنة ١٣٨٤ ه. الموافق ١٧ تشرين الاول سنة ١٩٦٤ م. العدد . . ٨١

قانون رقم (۲۵) لسنة ۱۹٦٤

قانون ضريبـــة الدخل

似是

مطبعة القوات المسلحة الاردنية

نحن محمد بن طلال نائب جلالة الملك المعظم

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور

وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب

نصادق على القانون الاتي ونأمر باصداره واضافته الى قوانين الدولة

قانون رقم (۲۵) لسنة ۱۹۶۶

قانون ضريبة الدخل

الفصل الأول

اسم القانون وبدء العمل به

00-14-0

المادة ١ — يطلق على هذا القانون اسم (قانون ضريبة الدخل لسنة ١٩٦٤) ويعمل به باستثناء ما نص عليه بخلاف ذلك اعتبارا من اليوم الاول من شهر نيسان سنة ١٩٦٥ .

تفسير اصطلاحات

المادة ٢ ـــ يكون للالفاظ والعبارات التالية الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لما ادناه الا اذا دلـــــت القرينة على خلا ف ذلك : ــــ

تعيي لفظة (المملكة) المملكة الاردنية الهاشمية .

وتعيي لفظة (الوزير) حيثما وردت وزير المالية .

وتعني لفظة (المدير) رئيس دائرَة ضريبة الدخل او من ينيبه .

وتعني عبارة(مأمور التقدير) اي موظف يفوض خطيا من قبل المدير لاجراء اي تقدير بمقتضى هذا القانون .

وتعني لفظة (المكلف) كل شخص ملزم بدفع ضريبة الدخل .

وتعني عبارة (الدخل الخاضع للضريبة) ما يتبقى من مجموع مبلغ الدخل الذي يجنيه اي شخص من الموارد المشار اليها في المادة الحامسة بعد اجراء ما ينطبق عليه مــــن التنزيلات والاعفاءات بمقتضى هذا القانون.

وتعني الفظة (الضريبة) ضريبة الدخل المفروضة بمقتضى هذا القانون .

وتعني عبارة (هيئة من الاشخاص) اية هيئة سياسية او معنوية او مدرسية واية شركة اواخوية، او رابطة او جمعية مـــن الاشخاص . سواء اكانت لها صفة معنوية ام لم تكن .

وتعني لفظة (شركسة) اية شركة مساهمة عامة او خاصة موسسة او مسجلة بمقتفيي قانون الشركات المعمول به داخل المملكة او خارجها وتشمل جمعية التعاون.

وتشمل لفظة (شخص)اية شركة او جمعية او هيئة من الاشخاص معنويةكانت ام غير معنوية. وتعني لفظة (مقرر او معين)ماهو مقرر او معين بنظام صادر بمقتضى هذا القانون .

وتعني عبارة (فاقله الاهلية)القاصر والمعتوه والمجنون وكال من يعتبر انه فاقله الاهابة قانونا .

وتعني عبارة (فائدة سند الدين)الفائدة المستحقة الدفع من اي شخص بموجب سند او صك دين من صنف الائتدان سواء اكان ذلك السند او الصك على صورة عقد رهن ام اي صك او مستند آخر يتفسدن اعترافا بدين .

وتعني عبارة (السلطة المحلية)اي مجلس بلسندي او محسبلي واية سلطة او هيئه اخرى مماثلة موالفة بمقتضى اي قانون معدول بسنه في المماكة يجيز انشاء السلطات المحاية وتشدل اية جمعية تعاونية او هيئة اخرى تدارس مهام السلطة المحالة.

وتعيي لفظة (البنساء) البناء القائم على الارض وكل حديقة او ساحة او ارض اخرى تجسساور البناء وتحيط به وتستعمل معد او اعدت للاستعمال كجزء منه سواء اكان البناء مسكونا ام غير مسكون . . مستعملا ام غسير مستعمل مستغلا او غير مستغل

وتعني عبارة (البناء الصناعي) البناء الذي استعدل او يراد استعداله لمشروع صناعي تستعدل فيه الآت ميكسانيكية او مايتعانى به . و تشمل الارضس القائم عليها وكل حديقة او ساحة او ارض اخرى تجاور البناء او تحيط به واستعملت او يراد استعمالها معه سواء اكان البناء الصناعسي مستعملا ام غير مستغل .

وتعني لفظة (مقيم) لدى تطبيقها على اي فرد من الناس : ـــ

أ ـــ الفرد الاردني الجنسية الذي يقيم عادة ويكون له محل اقامة دائم في المملكة اذا اقام
 فيها خلال السنة السابقة لسنة التقدير مدة يعتبر ها مأمور التقدير معقولة ولا تتنافى مع
 ادعاء ذلك الفرد بأنه مقيم في المملكة .

ب ــ اي فرد اردني الجنسية اذا كان خلال اية مدة من السنة السابقة لسنة التقدير موظفا
 او مستخدما لدى حكومة المملكة او اية سلطة محلية فيها .

ج - الفرد غير الأردني الحنسية الذي يقيم في المملكة مدة او مددا يبلغ مجموعها (١٨٣) ماية وثلاثة وثمانين يوما خلال السنة السابقة لسنة التقدير . John Co Sta

الفصل الثالث

مصادر الدخل

المادة ٥ ــ ١ ــ مع مراعاة احكام هذا القانون ، تدفع ضريبة الدخل على اساس الفئة او الفئات المعينة فيا يلي لسنة التقدير التي تبتدىء في اليوم الاول من شهر نيسان سنة ١٩٦٥ و اكمل ســـنة تقدير تليها عن الدخل الذي يتأتى لأي شخص في المملكة او يجنيه منها من : .

العمل (اي الحرفة) او التجارة او المهنة او الصنعة

أ ــ ارباح او مكاسب أي عمل او اية حرفة او تجارة او مهنة او صنعة مهـ.ا كانت المدة التي جرت فيها ممارسة ذلك العمل او تلك الحرفة او المهنة او الصنعة ومن أية معاملة او صفقة منفصلة تعتبر بمثابة عمل او تجارة .

لاستخدام

ب ــ ارباح او مكاسب أية وظيفة بما في ذلك التميمة السنوية المقدرة للسكن او المنامة او المأكل او الاقامة (بعد طرح المبلغ الذي دفع او الواجب دفعه كبدل ايجار اومساهمة او خلاف ذلك مقابل المسكن او المنامة او المأكل او الاقامة. في الحالة التي لا يقدم فيها المسكن او المنامة او المأكل او الاقامة مجانا أو أية علاوة اخرى) .

- ١ فيما يتعلق بعلاوة الاعاماشة او السفر اذا ثبت لمامور التقدير بصورة تقنعه
 ان العلاوة لم تصرف في الوجوه التي لا يسمح بتنزيال عنها بموجب المادة
 الثانية عشرة .
- ٢ وفيما يتعلق بعلاوة الضيافة ان لا يزيد ، قدارها على عشرة في الماية من الراتب السنوي الاساسي (باستثناء الرسوم او المنح او المكاسب الاخرى المتأتية مسن الوظيفة) او على ماية وخدسين دينارا ويؤخذ في ذلك اصغر المبلغين اذا ثبت لمأمور التقدير بصورة تقنعه ان العلاوة السم تصرف في الوجوه التي لا يسمح بتنزيل عنها بموجب المادة الثانية عشرة . ويشترط في ذلك أن تعتبر ارباح أو مكاسب أية وظيفة جرت ممارستها في المملكة أنها تأتت أو جنيت في المملكة سواء اقبضت تلك الارباح او المكاسب في المملكة أم لا .

ويشترط في ذلك أيضا أنه اذا جرت ممارسة الوظيفة لمدة اقل من سنة تقرر الارباح والمكاسب على اساس المدة التي جرت فيها ممارسة تلك الوظيفسسسة في المملكة . وتعني هذه اللفظة لدى تطبيقها على هيئة من الاشخاص أية هيئة مركزها الرئيسي في المملكة وتمارس (بفتح الراء) الرقابة والادارة على عملها فيها . وتعني عبارة (سنة التقدير) مدة الاثني عشر شهرا التي تبدأ في اليوم الأول من شهر نيسان سنة ١٩٦٥ وكل مدة تليها مؤلفة من اثني عشر شهرا .

الفصل الثاني الادا ة

تعيين سلطة ادارية

المادة ٣ -- ١ -- توسس دائرة يطلق عليها اسم (دائرة ضريبة الدخـــل) ترتبط بوزير المالية ويعين لها مدير ومساعدو مديرومأمورو تتدير ومن تدعو اليهم الحاجة من الموظفين والاشخاصمن اجل تطبيق هذا القانون .

المحافظة على الاسرار الرسمية

بممارسة صلاحياته المنصوص عنها في هذا القانُون .

- المادة ٤ ـــ ١ ــ يَتْرَبُ على كل من يضطلع بواجب رسمي فيما يتعلق بتنفيذ هذا القانون او يكون مستخدما في تنفيذ احكامه أن يعتبر كافة المستندات والمعلومات والكشوف وقوائم التقدير التي يطلع عليها او يقوم بتدقيقها ونسخها المتعلقة بدخــــل او مفردات دخــــل اي شخص انها سرية ومكتومة وان يتداول بها على هذا الاساس .
- ٣ لا يكلف الشخص المعين بمقتضى هذا القانــون ، او المضطلع بتنفيذ احكامه بأن يبرز اي مستند او كشف او قائمة تقدير او نسخها في اية محكمة او بأن يفشي امام اية محكمة او بأن يبلغها أي أمر او شيء مما يكون قد اطلع عليه في سياق اضطلاعه بواجباته بمقتضى هذا القانون الا ما كان ضروريا لتنفيذ احكامه حسبما يقرره المدير في كل حالــة تنشأ بمقتضى هذه الفقرة او من أجل تعقيب اي جرم يتعلق بضريبة الدخل او في سياق تعقيبه ذلك الجرم .
- كل من وجدت في حيازته او تحت رقابته اية مستندات او معلومات او كشوف او قوائم
 تقدير او نسخها تتعلق بدخل او مفردات دخل شخص من الاشخاص وبلغ او حاول تبليغ
 تلك المعلومات او اي شيء ورد في تلك المستندات او المعلومات او الكشوف او قوائسم
 التقدير او نسخها في اي وقت لاي شخص : ___
 - (أ) خلاف الشخص الذي يخوله القانون او المدير تبليغها اليه .
 - (ب)لأية غاية خلاف غايات هذا القانون .
- يعتبر انه ارتكب جرماه خلافا لاحكام هذا القانون ويعاقب لدى ادانته بغرامة لا تتجاوز ماييي دينار ، او بالحبس مدة لا تزيد على سنة او بكلتا العقوبتين معاً ».

Charlie 19

المسكن

ج ــ صافي قيمة الايجار السنوي لأية بناية أو أرض مستعملة من مالكها أو بالنيابة عنه أو مستعملة من مشغلها دون بدل ايجار من اجل السكن او الارتفاق لا بقصد الربـــح اوالــكسب، ويشـــرط في ذلك أنه اذا قدر صافي قيمة الايجار السنوي للبناية او الارض من اجـــل غايات قانون ضريبة الأبنية والاراضي داخل مناطق البلديات المعمول به فيعتبر صافي قيمة الايجار السنوي بمقتضى القانون المذكور .

ويشترط في ذلك ايضا انه اذا كان صافي قيمة الايجار السنوي للبناية او الارض غير . مقدر من اجل غايات قانون ضريبة الابنية والاراضي داخل مناطق البلديــــات المعمول به فيجوز لمأمور التقدير ان يقدره .

الفائدة والمخصومات الخ

د ــ الفائدة أو المخصومات .

رواتب التقاعد الخ . . .

ه – اي راتب تقاعد او التزام او مسانهة .

بدلات الايجار الخ . . .

و ــ بدلات ايجار اية بناية او عرصة او بناية صناعية والعوائد والاقساط وسائر الأرباح الناشئة عنها.

ويشترط في ذلك انه يجوز لمأمور التقدير أن يسمح بتقسيم أي قسط كدخل على مــــدة عقد الايجار او على أية مدة يراها معقولة .

ارباح الاملاك خلاف الابنية

ز ـــ ارباح او مكاسب تنأتى عن اي ملك خلاف الابنية والعرصات أو الابنية الصناعية .

العلامات التجارية وحقرق الطبع الخ

ح - العوض المقبوض عن أية علامــة تجارية او تصميم او براءة اختراع او حقوق الطبع . ويشترط في ذلك أنه يجوز لمأمور التقدير أن يسمح بتوزيع الدخل الذي يخضع للضريبــة بمقتضى هذا البند في أية سنة من سني التقدير على مدة تزيد على سنة واحدة وفق ما يراه منــاســـا

ارباح مصادر الدخل الاخرى

ط – ارباح او مكاسب اي مصدر آخر غير مشمول في البنود من (°) الى (ح) من هذه المادة التي لم تستثن بصر احمة من هذه البنود والتي لم يمنح اعفاء بشأنها بمقضتي هذا القانون أو أي قانون آخر م

المبالغ المتحققة عن خسارة مومنة

- ٢ ان كل مبلغ يتحقق بموجب بوليصة تأمين مقابل اية خسارة في الارباح يوُخذ بعين الاعتبار
 عند التحقق من المكاسب او الدخل .
- ٣ -- اذا كان شخص يتعاطى في المملكة عملا ، صناعياً ، او مشروعاً ، انتاجياً ، آخر تسري عليه
 الاحكام التالية : --

احكام تتعلق ببيع الانتاج خارج الم.اكمة

- أ ــ اذا باع ذلك الشخص بالجملة اي منتوج من منتوجات مشروعه خـــارج المملكة او لتسليمه خارج المملكة سواء اعقد العقد في المملكة ام في الحارج تعتبر كامل الارباح الناجمة عن البيع دخلا « لذلك الشخص متجمعا او متأتياً » في المملكة .
- ويشرّ ط في ذلك انه اذا ظهر لمأمور التقدير بصور ة تتنعه ان الار باح قد زادت من جراء معالجة تلك المنتو جات خارج المعالجة تلك المنتو جات خارج المماكة بطريق من العار ق خلاف تصنيفها أو خلطها او مزجها او تنويعها او تعبر الزيادة في الربح دخلاً متجمعاً او متأتباً في المماكة.
- ب اذا تصرف ذلك الشخص بأي منتوج من منتوجات المشروع خارج المماكسة بأية طريقة اخرى او استعمله او تعامل به يعتبر الربح الذي يجنيه اذا ما قسام ببيع ذلك المنتوج بالجملة على افضل وجه مربح خارج المماكة ربحا ناجماً عن ذلك التصرف او التعامل او الاستعمال كما يعتبر دخلا اذلك الشخص متجمعا او متأتيا في المملكة .
- ٤ أ ... في الحالات التي يكون فيها مأمور التقدير قد سمح بتوزيع الدخل بمقتضى البند (و) او (ح) من الفقرة (١) من هذه المادة واكن المكلف توفي او ان الشركة المكلفة شرعت بالتصفية قبل انقضاء المدة المقررة او الموافق عليها مسن قبل مأمور التقدير يضاف ذلك الجزء من الدخل الذي هو بموجب هذا التوزيع يتعلق بسنوات تلي سنة التقدير المذكورة الى دخل المكلف في سنة التقدير التي مسات خلافا او الى دخل المسلم الشركة في سنة التقدير التي شرعت فيها بالتصفية واكن يجوز بناء على طلب ورثة المكلف أو مأمور التركة او منفذ الرصية او المصفي اعسادة نوزيع جمسيع الدخل توزيعاً جديدا على مدة تنتهي في سنة التقدير التي مات خلافا المكلف .
- ب ــ يعتبر جميع الدخل الذي يتعلق بموجب ذلك التوزيع بالسنوات التي نلي سنة التقدير وبناء على طلب ورثة المكلف دخلا لهم في تلك السنوات حسب انصبائهم في تركة المكلف .
- ويشترط في ذلك أن تقدم الضمانات الّي يقتنع بها مأمور التقدير بعمدد دفسم الضريبة الّي سيكونون خاضعين لها بموجب هذه الفقرة .
- اذا تعاطى شخص غير مقيم عملا او مارس حرفة او تجارة او مهنة او صنعة غير ان جزءا
 من ذلك العمل او تلك الحرفة او التجارة او المهنة او الصنعة جرى تعاطيها أو ممارستها في
 المملكة تعتبر الارباح والمكاسب أنها تأتت أو جنيت في المملكة الى المدى الذي تكون فيه
 الارباح والمكاسب فاشئة مباشرة عن ذلك الجزء من العمل الذي جرى تعاطيه او مارسته في المملكة.

Choin in 18

. ويشترط في ذلك أنه يجوز لوزير المالية أن يصدر امرا أو مرسوما « يقضي فيه باعفاء الدخل الذي تجنيه أية سلطة محلية من اي عمل تتعاطاه او تقوم به اذا اقتنع أن هذا الاعفاء يتفق والمصلحة العامة على ان يكون ذلك خاضعا للشروط التي يفرضها الوزير في ذلك الأمر او المرسوم ومحصورا » في المدة المعينة فيه.

نقامات العمال

ج ــ دخل اية نقابة عمال بالقدر الذي لا يكون فيه ذلك الدخل مستمداً من حرفة او تجارة او صنعة تتعاطاها او عمل تقوم به .

جمعيات التعاون

د – دخل اية جميعة تعاون بالقدر الذي يكون فيه ذلك الدخل مستمداً من التعامل مــــع الاعضاء بما في ذلك المبالغ التي تعيدها الجمعية الى اعضائها بمثابة حصص سنوية لقاء معاملاتهم مـــع تلك الجمعية . ويجوز لوزير المالية أن يعفي من الضربية الدخل الذي تجنيه اية جمعية تعاونية من التعامل مع اشخاص ليسوا من اعضائها اذا رأى أن ذلك الاعفاء يتفق والمصلحة العامة .

المؤسسات الدينية والحيرية والتربوية والثقافية والاوقاف ذات الصبغة العامة

ه ـ دخل اية مؤسسة دينية او خيرية او ثقافية او تربوية ذات صبغة عامة شريطة ان لا تستغل اموالها او دخلها الا لتحقيق غاياتها واهدافها بالقدر الذي لا يكون فيه ذلك السدخل مستمداً من حرفة او تجارة او صنعة تتعاطاها او عمل تقوم به خسارج اغراضها وغاياتها و دخل الأوقاف ذات الصبغة العامة .

صناديق التقاعد و الادخار الخ . . الموافق عليها

و ــ دخل اي صندوق تقاعد او صندوق ادخار او اي صندوق آخر مماثل له يوافق عليه الوزير بتنسيب من المدير بمقتضى مبادىء تقرر في نظام من جميع او بعض المصادر المنصوص عليها في الفقرة (١) من المادة الحامسة .

رواتب ومخصصات الممثلين السياسيين شريطة المعاملة بالمثل

ز ـــ الرواتب والمخصصات التي تدفسع للممثلين السياسيين او لاعضساء السلك القنصلي الدائميين لابلاد الاجنبية لقاء اضطلاعهم بمناصبهم او لقاء الحدمـــات التي يؤدونها بصفتهم الرسمية شريطة المعاملة بالمثل .

ح ... دخل الاعمى الذي يعيش من عمل يديه .

دخل الزوجة

فرض الفسريبة على الدخل في السنة السابقة لسنة التقدير الخ . . .

المادة ٦ – (١) تفرض الضريبة وتستوفى وتجبى لكل سنة من سبي التقدير عن الدخل الخاضع للضريبة الذي جناه الشخص في السنة السابقة مباشرة لسنة التقدير وان كان مصدر الدخل قد انقطع قبــــل سنة التردير او خلالها .

(٢)عند حماب الدخل الخاضع ناضريبة بمقتضى هذا القانون تجوز زيادة او تخفيض اي مبلخ اني اقرب دينار .

(٣)عند حساب الضريبة على اي مكلف بمقتضى هذا القانون تجوز زيادة او تخفيض الضريبة الى خسسين فلسا .

جوازحساب المكاسب والارباح على أساس دخل السنة التي تنتهي في اليوم الذي جرت العادة اقفال الحسابات فيه

المادة ٧ – اذا اقتنع مأمور التقدير بأن شخصاً من الاشخاص اعتاد ان يقفل حساباته في يوم غير اليوم السابق مباشرة لسنة التقدير يجوز له أن يأذن بأن تحسب مكاسب أو أربساح ذلك الشخص ايفاء بغايات هذا القانون ، على اساس دخل السنة التي تنتهي في اليوم الذي جرت العادة أن تقفل فيه حساباته من السنة السابقة مباشرة لسنة التقدير .

ويشترط في ذلك أنه اذا منح هذا الاذن عن أية سنة من سبي التقدير فأن الضريبة تفرض وتستوفى وتجبى عن كل سنة تالية على اساس الاربــاح والمكاسب الحاصلة خـــلال سنة كاملة تنتهي في مثل ذلك التاريخ من السنة السابقة مباشرة لسنة التقدير خاضعا ذلك لأية تسوية قد يراها مأمور التقدير عادلة ومعقولة.

الفصل الرابع الاعفساءات

المادة ٨ – (١) تعفى من الضريبة : _

' ــ المخصصات الرسمية التي يتقاضاها الملك .

السلطات المحلية

ب - دخل أية سلطة محليه بالقدر الذي لا يكون فيه ذلك الدخل مستمداً من حرفة اوتجارة أو المحادة المحلية .

Charles of the

رواتب التقاعد التي تدفع للجرحى ولذوي العاهات الخ . . .

ط – راتب التقاعد التي تدفع للاشخاص الذين اصيبوا بجروح ولذوي العاهات لقاء ما اصابهم من جروح او عاهات من جراء الحرب او العمليات العسكرية ورواتب التقاعد التي تدفع لشخص كان يعتمد في اعالته على دخل احد افراد او ضباط القوى المسلحة الذي قتل بسبب اشتراكه في العمليات العسكرية . ورواتب التقاعد التي تدفع للاشخاص الذين اصيبوا بجروح ولذوي العاهات لقاء ما اصابهم من جروح او عاهات على الحدود في القرى الامامية .

تعويض اعتزال الخدمة

ت - اي مبلغ مقطوع يقبض كمكافأة لدى اعتزال الحدمة او الوفاة او كتعويض مقطوع
 مقابل الوفاة او الاصابة بأذى .

اصحاب السفن غير المقيمين ه

لئ – الارباح والمكاسب التي يجنيها صاحب سفينـــة غير مقيم وفقا للتعريف المحدد لهذا التعبير في المادة السابعة عشرة من هذا القانون بالقدر الذي يكون فـــيه ذلك الاعفاء منصوصا عليه في اتفاق معقود بين حكومة المملكة والبلاد التي ينتمي اليها صاحب السفينة غير المقيم في المملكة .

الامتيازات والاتفاقيات الحكومية

ل – الدخل الناجم من امتياز منحته الحكومة او اتفاق عقدته واعفي صراحة من الضريبة بموجب شروط ذلك الامتياز او الاتفاق .

تعاطي الزراعة وتربية الماشية الخ . .

م — الدخل الذي يتأتى لاى شخص من تعاطي الزراعة او تربية الماشيـــة او التحريج او البستنة بما في ذلك الدخل من تحويل المواد بطريق العمل اليدوي البسيط .

الرسوم الجامعية التي يدفعها طالب في جامعة من دخل الوظيفة الخ

ن - دخل طالب في جامعة او في معهد للدارسة العالية يوافق عليه المدير ، من ارباح او مكاسب ايةوظيفة من المصدر المذكور في البند (ب) من الفقرة (١) من المادة الحامسة بالقدر الذي يكون فيه صرف تلك الارباح او المكاسب بمثابة دفعات للرسوم الحامعية او شراء الكتب او الادوات اللازمة لدراسته او بمثابة دفعات لايجار مسكن في مكان دراسته فيما لو لم يكن ذلك الشخص طالبا لكان عاش مع عائلته .

علاوات السلك الحارجي الاردني

س – المخصصات والعلاوات التي تدفع لموظفي السلك الحارجي الاردني باستثناء الراتب الاساسي وعلاوة غلاء المعيشة .

الموَسسات الصناعية المعفاة بموجب قانون تشجيع الصناعة

ع — دخل اية موسسة من المؤسسات الصناعية التي تعنى ارباحها مسن الضريبة بمقتضى قانون تشجيع وتوجيه الصناعة المعمول به ووفقا لا حكامه .

الدخلالمعفى بموجب قانون تشجيع توظيف رؤوسالاموال الاجنبية

الدخل المعفى من الضريبة بمقتضى قانون تشجيع توظيف رووس الاموال الاجتبية
 المعمول به . ووفقا لاحكامه .

رواتب الموظفين غير الاردنيين في السفارات والقنصليات الاردنية على اساس المعاملة بالمثل

ص ـــالرو اتب و الاجور التي تدفع للموظفين غير الار دنيين الذين يستخدمون لدى الهيئات السياسية او القنصلية الار دنية خارج المملكة شريطة المعاملة بالمثل .

ق ـــ دخل شركات الطير ان العربية غير المقيمة شريطة المعاملة بالمثل .

اعفاء ارباح الاسهم التي دفعت عنها النسريبة

ر ـــ الدخل من ارباح الاسهم الموزعة من قبل شركة دفعت الضريبة بمقتضى احكام الفقرة (١) من المادة (٢٥) من هذا القانون .

ويشترط في ذلك انه اذا كانت المؤسسة المعفى دخلها بمقتضى البند (ع) او الدخل المعفى بمقتضى البند (ف) من هذه الفقرة تسلكهــــا او تملكه شركة تعفى ارباح الاسهم المدفوعة من الدخل المذكور الى مستحقيها .

فوائد القروض العامة

٢ ــ يجوز لوزير المالية أن يقضي بأمر ينشر في الجريدة الرسمية بـــاعفاء فائدة اي قرض مؤمن بايرادات المملكة العامة من الضريبة اما اعفاء عاما او اعفـــاء محصوراً في الفائدة التي تدفع للاشخاص غير المقيمين في المملكة وعند صدور مثل هذا الامـــر تعفى فائدة ذلك القرض من ضريبة الدخل اعتبارا من التاريخ المذكور في الامر والى المدى المعين فيه .

ويشترط في ذلك أنه باستثناء ما نص عليه بخلاف ذلك في هذه المادة لا يفسر اي حكم من احكام هذه المادة بانه يعفى من الضريبة اية حصصارباح او فوائد او علاوات اورواتب او اجور او اتعاب عضوية مجالس الادارة دفعت كلها او دفع بعضها من الدخل المعفى من الضريبة على الوجه المذكور آنفاً بعد ان تصبح تلك المبالغ في ابدي مستلميها .

الفصل الخسامس تسبزيل نفقات العمل التنزيلات المسموح بها

المادة ٩ – (١) للتوصل الى مقدار الدخل الحاضــع للضريبة لاى شخص ، ننزل المصاريف والنفقات التي تكبدها ذلك الشخص كلياً وحصرا في سبيل انتاج الدخل خلال السنة السابقة لسنة النقدير بما فيهـــــا . : –

Cho in its

Set to the set

أ ــ المبالغ الواجبة الدفع على ذلك الشخص كفائدة مال اقترضه اذا اقتنع مأمور التقدير بأن تلك الفائدة هي مستحقة عن رأسمال اقترض واستثمر في انتاج الدخل . ويشترط في ذلك أنه اذا كان المال اقترض في بــــلاد خارج المملكة يترتب على ذلك الشخص أن يبرز شهادة من سلطات ضريبة الدخـــل في تلك البلاد تبين مقدار المال الذي اقترضه ومقدار الفائدة التي تحققت على المال المقترض واية تفاصيل اخرى يرى مأمور التقدير ضرورة الحصول عليها .

بدلات الايجار

- ب ــ بدل الايجار الذي دفعه اي مستأجر عن ارض أو أبنية يشغلها من اجل انتاج الدخل المبالغ المنفقةعلى استبدال الالآت والماكنات التي بطل استعمالها .
- ج اذا انفق شخص من الاشخاص يتعاطى عملا او تــــجارة او حرفة او صنعة اومهتــة مبلغا من المال في استبدال آلات او ماكنات كان يستعملها او يستخدمها في العمل او التجارة او الحرفة او الصنعة او المهنة المشار اليها وبطل استعمالها ينزل مبلغ يساوي ثمن الالآت او الماكنات المستبدلة مطروحا منه مبلغ يمشــل مجموع قيمة الاستهلاك والتلف الذي حصل في قيمة الالآت او الماكنات من جراء البلى والاستعمال مع الثمن المتحصل من بيعها او ثمن الالآت او الماكنات الجديدة ايهما كان الأقل.

ترميم العقارات واصلاح الالآت والماكنات

د – اي مبلغ صرف على ترميم العقارات واصلاح الالآت والماكنات المستعملة في انتاج الله خل او على تجديد او تصليح او تغيير اية ادوات او آنية او مواد استعملت عـــلى ذلك الوجه .

الديون الهالكة والمشكوك فيها

ه - الديون الهالكة المتسببة عن اي عمل او تجارة او مهنة او حرفة او صحفة اذا ثبت المور التقدير أنها اصبحت هالكة خلال السنة السابقة لسنة التقدير مباشرة والديون المشكوك فيها الى المدى الذي يقنع معه مأمور التقدير أنها اصبحت ديونا هالكة خلال السنة المذكورة ولو ان تلك الديون الهالكة او المشكوك فيها كانت مستحقة الدفع قبل بدء السنة المشار اليها

ويشترط في ذلك ان كل مبلغ يسترد في تلك السنة مــن المبالغ الـــي شطبت في السابق او سمح بتنزيلها باعتبارها ديونا هالكـــة او مشكوكا فيها يعتبر فيما يتعلق بغايات هذا القانون من أيرادات العمـــل او التجارة او المهنة او الحرفــة او الصنعة المبحوث عنها خلال تلك السنة

مساهمة المستخدم (بكسر الدال)السنوية في الصناديق الموافق عليها

و - كل مبلغ يدفعه اى مستخدم (بكسر الدال) بمثابة مساهمة سنوية اعتيادية الى صندوق تقاعد او صندوق ادخار او الى اية جمعية او صندوق آخو يوافق الوزير عليـــه

وجميع او بعض المبلغ الذي يدفسعه المستخدم خلاف المساهمة السنوية الاعتيادية بموافقة الوزير لصندوق تقاعد او صندوق ادخار او الى اية جمعية او صندوق آخر .

> المبالغ التى يسمح بتنزيلها لقاء استهلاك وتلف الابنية التي تحتوى على ماكنات شغالة وعن استهلاك وتلف الماكنات والالآت والمفروشات الخ . .

- ز ــ ينزل عن استهلاك وتلف أية بناية تحتوى على ماكنات شغالة وتستعمل كليا وبصورة رئيسية من أجل تشغيل تلك الماكنات وعن استهلاك وتلف الماكنات او الالآت او المفروشات التي يملكها المكلف ويستعملها في العمل او التجارة او الحرفة او المهنسة او الصنعة التي يتعاطاها مبلغ يساوي نسبة مئوية معينة من كلفتها الاصلية التي دفعها المكلف وفقا لما قد يقرر لأية حالة او صنف من الحالات باستثناء قيمة الارض التي تقوم عليها البناية اذا كان موضوع البحث يتناول بناية ويشترط في ذلك ما يلي : --
 - ١ ـــ ان تكون التفاصيل المقررة قد قدمت حسب الاصول .

تدوير مبالغ الاستهلاك المسموح بها

تحديد قيمة الاستهلاك المسموح به

- ٣ ... لا يجوز في اي حال من الاحوال ان يزيد مجموع تنزيل الاستهلاك وانتلف المشار اليه والمسموح به بموجب هذا القانون مضافا الى مجسموع الاستهلاك والتلف الذي حصـــل كنتيجة للاستعمال او البلى قبل تاريسخ بدء العمل بهذا القانون محسوباً على اساس الفئات المقررة على الكلفة الاصلية التي دفعها المكلف عن الابنية او الماكنات او الالآت او المقروشات حسب مقتضى الحال باستثناء قيمة الارض التي تقوم عليها البناية اذا كــان موضوع البحث بتناول بناية .
- ح ـــ المبالغ التي تعيدها جمعية تعاون الى اي عضو من اعضائها بمثابـــة حصص سنوية لقاء معاملات الجمعية مع ذلك العضو .

الضرائب والرسوم الخ . . .

ط ــ الضرائب والرخص والرسوم المدفو عة التي تكبدت في سبيل انتاج الدخل ت تحديد التنزيل في حالة المساكن التي يقطنها اصحابها

التنزيل بشأن التبرعات

ويشترط في ذلك أن لا يسمح باجراء اي تنزيل من مجموع الدخل الخاضع للضريبة مقابل مجموع التبرعات يتجاوز مقداره ربع دخل ذلك الشخص الخاضع للضريبة قبل اجراء التنزيلات المنصوص عنها في هذه المادة .

التنزيلات عن الحسارة

(٢) اذا بلغ مجموع الحسارة التي وقعت في السنة السابقة لسنة التقدير في أي عمـــل او تجارة او حرفة او مهنة او صنعة يمارسها شخص من الاشخاص منفردا او كشريك مقدارا لا يمكن تقاصه بكامله من دخله الحاصل من مصادر اخرى في السنة نفسها فان مقدار تلك الحسارة مما لا يمكن تنزيله من دخله الحاصل من مصادر اخرى في السنة نفسها ، ينقل ويقاص من المبلغ الذي يكون لولا هذا التقاص مقدار دخله الحاضع للضريبة خـــلال السنوات الست المبلغ الذي يكون لولا هذا التقاص مقدار دخله الحاضع للضريبة خــلال السنوات الست المتالية على التعاقب .

ويشترط في ذلك أن لا يسمح بتقاص يتجاوز مقداره نصف الدخل الحاضع للضريبة في كل سنة من السنوات الست المذكورة ب

 (٣)ليس في هذه المادة ما يفسر بأنه يسمح بتقاص أية خسارة وقعت خارج المملكة لو كانت ربحا واحتفظ بها خارج المملكة لما كانت خاضعة للضريبة بمقتضى هذا القانون .

عدم جواز اجراء بعض التنزيلات

المادة ١٢ ــ عند التحقق من المقدار الحاضع للضريبة من دخل اي شخص من الاشخاص لا يجــوز اجراء تنزيلا عنن : ـــ

(١)النفقات المنزلية او الخاصة .

(٢٢)اية مصاريف او نفقات لم تكن بمثابة مال صرف او انفق كليا وحصرا وضرورة في سبيل انتاج الدخل .

(٣)كلفة اي عمران او تحسينات تزيد في قيمة الرأسمال .

(٤)اي رأسمال سحب أو أي مبلغ استعمل او يراد استعماله كرأسمال .

(٥)أية خسارة او نفقات يمكن استردادها بموجب بوليصة تأمين او عقد تعويض.

(٦) بدل ایجار اي محل او قسم منه او كلفة اصلاحه مما لم یدفع او یصرف من اجل انتاج الدخل
 (٧]) ایة مصروفات او نفقات او خسائر رأسمالیة او مبالغ احتیاطیة خلاف ما نصعلیه في المادة
 التاسعة من هذا القانون .

(٨)أية مبالغ دفعت او يُعجب دفعها كضريبة دخل او ضريبة خد مات اجتماعية في المملكة .

عدم اجراء الننزيلات الااذا امسكت الحسابات بدقة

المادة ١٣ ــ ان التنزيلات المتصوص عنها في المادة التاسعة والخصميات المنصوص عنها في المادة الحادية عشرة لا يسمح بها الا اذا ابرزت حسابات دقيقة لمأمور التقدير على وجه يرضيه مع حساب يبين الارباح الخاضعة للتقدير من تعاطي أي عمل او تجارة او حرفة او مهنة او صنعة .

ويشترط في ذلك أنه في الحالات التي لا يبرز فيهـــا اي شخص حسابات دقيقة على الوجه المذكور آنفاً او يبرز فيها حسابات على الاساس النقدي ــ حساب واردات ومصروفات ــ لا يسمح بالتنزيلات المنصوص عنها في المادة التاسعة والخصميات المنصوص عنها في المادة العاشرةالا اذا أثبت ذلك الشخص لمأمور التقدير بصورة تقنعه ان تلك التنزيلات او الخصميات قد دفعت فعـــلا :

الفصل السادس الاعفاءات الشخصية والعائليسة الاعفساء يشأن الاقسامة

الاعفاءات العائلية والدراسة الجامعية

(۲) للتوصل الى مقدار الدخل الحاضع للضريبة لاي فرد مقيم في المملكـــة يثبت لمأمور التقدير
 بصورة تقنعه أنه كان له خلال اي جزء من السنة السابقة لسنة التقدير

أ ـــ زوجة تعيش معه او كان يتولى اعالتها وحده و/ أو

الفصل السابــع احكام خاصة تتعلق بحساب الارباح والمكاسب

شركات التأميز

المادة ١٦ ــ على الرغم مما ورد بخلاف ذلك في هذا القانون يقدر دخل شركات التأمين كما يلي : ـــ

(١) اذا كانت شركة التأمين من الشركات التي تتعاطى اشغال التأمين بصورة عامة تجني ارباحها او مكاسبها في المملكة والقسم الاخر او مكاسبها في المملكة والقسم الاخر خارجها فان ارباح تلك الشركة الحاضعة للضريبة تحسب كما يلي : __

الشركات التي تتعاطى اشغال التأمين بصورة عامة

تو خذ الاقساط والفوائد غير الصافية وغير ذلك من الدخسل غير الصافي الذي تأتى للشركة او المستحق الدفسع لها في المملكة (مخصومة منسه اقساط التأمين التي ردت الى المؤمنين (بفتح الميم) والاقساط المدفوعة عند اعادة التأمين) ثم يطرح من ذلك المبلغ احتياطي للاخطار المؤمن ضدها التي لم ينته اجلها بعد وفقا لانسبة المثوية التي اعتمدتها الشركة في جميع معاملاتها بشأن تلك الاخطار في آخر السنة السابقة لسنة التقدير ثسم يضاف الى الحاصل مبلغ احتياطي يحسب على نفس هذا المنوال عن الاخطار الستي لا يزال اجلها غير منته في ابتداء السنة السابقة لسنة التقدير ثم يطرح من صافي المبلغ الحاصل المقدار الحقيقي للخسائر (مخصوما منه المبلغ الذي استرد لقاء تلك الحسائر بموجب اعادة التأمين) ونفقات للخسائر (مخصوما منه المبلغ الذي استرد لقاء تلك الحسائر بموجب اعادة التأمين) ونفقات الادارة والوكالة في المملكة ونسبة عادلة مقابسل نفقات مكتب الشركة الرئيسي اذا كان واقعاً خارج المملكة .

ويشترط في ذلك انه اذا توقفـــت الشركة او توقف احد فروعها فعلاعن تعاطي اشغال التامين في المملكة خلال اية مدة في السنة السابقة لسنة التقدير لا يطرح اي احتياطي للاخطار التي لم ينته اجلها بالنسبة الى تلك الشركة او ذلك الفرع .

الشركات التي تتعاطى اشغال التأمين على الحياة

(٢) اما الشركات التي تتعاطى اشغال التامين على الحياة بصورة مطلقة او بالاضافة الى اشغال التأمين العامة فان ارباحها ومكاسبها الحاصلة من اشغال التأمين على الحياة تكون عبارة عن دخل اموالها المستثمرة مطروحا منه نفقات الادارة بما فيها العمولة. ويشرط في ذلك انه اذا كانت اية شركة كهـذه تقبض اقساط التأمين خـدرج المملكة فان مقدار ارباحها ومكاسبها تحسب كما يلي : —

تكون تلك الارباح او المكاسب الى مجموع دخل الشركة الناجم عسن استثمار اموالها مطابقة لنسبة الاقساط المقبوضة في المملكة الى مجموع الاقساط او دخل الشركة من اموالهاالمستثمرة في المملكة ويوُخل في ذلك اكبر المبلغين وتخصم من مقدار الارباح والمكاسب المحسوبة على هذا الوجه نفقات الوكالسة في المملكة ونسبة عادلة مقابل نفقات مكتب الشركة الرئيسي .

ب ــ اولاد دون العشرين من العمر يعيشون معه ويتولى اعالتهم وحده يسمح بالاعفاءات التـــاليـــة : ــــ

١٠٠ دينار عن الزوجة

٢٥ دينار عن الولد الاول

٢٠ دينار عن الولد الثاني

١٥ دينار عن الولد الثالث

١٠ دنانير عن الولد الرابع

ج ـ يسمح لأي فرد مقيم في المملكة يثبت لمأمور التقدير بصورة تقنعه انسه انفق خلال السنة السابقة لسنة التقدير مبلغا من المال لقاء نفقات دراسته الجامعية او لقاء نفقات تعليم طالب جامعي او اكثر بتنزيل المبلغ المنفق على هذا الوجه شريطة أن لا يسزيد مجموع المبلغ الذي يجوز تنزيله لغايات احكام هذا البند عسلى مائتي دينار عن كل طالب او طالبة .

ويشترط في ذلك ان لا يسمح باجراء اي اعفاء عن أي ولد يكون مستحقا كحق مبلغا يتجاوز خمسين ديناراً في السنة السابقة لسنة التقدير باستثناء اي دخل متأت من المنحو الهبات الدراسية وما شابه ذلك من المنح التي تقدمها المؤسسات ومعاهد الدراسة.

الاعفاء الخاص بالاعالة .

(٣) التوصل الى مقدار الدخل الحاضع للضريبة لاي فرد مقيم في المملكة يثبـــت لمأمور التقدير بصورة تقنعه أنه انفق خلال السنة السابقة لسنة التقدير مبلغاً من المال عـــلى اعالة شخص لا يستطيع اعالة نفسه وكان ذلك الفرد مسؤولا شرعا عن اعالته او على ولد من غير اولاده كان دون العشرين من عمره في آخر يوم من السنة السابقة لسنة التقدير ، يسمح له باعفاء المبلغ الذي انفقه على ذلك الوجه بشرط ان لا يتجاوز مجموع الاعفاء المسموح به بمقتضى هذه الفقرة حدا اعلى قدره خمسون ديناراً وان لا يسمح بهذا الاعفاء لاكثر من فرد واحد عن الشخص المعال الواحد .

(٤) تسري احكام هذه المادة اعتباراً من سنة التقدير التي تبدأ في اليوم الأول من شهر نيسانسنة ١٩٥٤ وتعتبر احكام المادة (١٢) من قانون ضريبة الدخل رقـــم (١٢) لسنة ١٩٥٤ (باستثناء الفقرة الحامسة من المادة المذكورة) سارية المفعول حتى ذلك التاريخ.

الاعفاء بشأن الدخل من الرواتب والاجور الخ

المادة ١٥ ك (١) للتوصل الى الدخل الحاضع للضريبة في الاحوال السبي يشتمل فيها دخــل اي فرد مقيم في المملكة على دخل بخضع للضريبة بمقتضى احكام البند (ب) او البند (ه) من الفقرة (١) من المادة الحامسة من هذا القانون يضاف الى مقدار الاعفاءات المسموح بها بمقتضى المادة (١٤) مبلغا يعادل ١٥٪ من الدخل المذكور ، شريطــة ان لا يتجاوز الاعفاء المسموح به بمقتضى هذه المادة حداً اعلى قدره ٢٠٠ دينار

(٢) تسري أحكام هذه المادة اعتباراً من سنة التقدير التي تبدأ في اليوم الاول مــن شهر نيسان

Choin in 12 1

اصحاب السفن غـــير المقيمين

المادة ١٧ ـــ (١) مع مراعاة احكام البند(ك) منالفقر ة(١) من المادةالثامنة ، اذا تعاطى شخص غير مقيم في المملكة العمل كصاحب سفن او مستأجر سفن وكانت اية سفينةمن السفن التي يملكهااو المستأجرة مـــن قبله تتردد على احـــد موانيء المملكة فان كافة ارباحه الناجمة عن نقل المسافرين او البريد او الحيوانــات او البضائع المشحونة في المملكة تعتبر انهـــا تكونت في المملكة .

ويشترط في ذلك ان لا تنطبق احكام هذه المادة على البضائع التي تجلب الى المملكـــة لنقلها من سفينة الى اخرى (ترانزيت) وان لا تكون البلاد التي ينتمي اليها صاحبالسفينة غير المقيم قد اعفت اصحاب السفن غير المقيمين في تلك البلاد والمقيمين في المملكة .

(٢) اذا ابرز اي شخص كهذا الشهادة المذكورة في الفقرة (٣) من هـــذه المادة عن اية مدة حسابية فان الارباح الناشئة في المملكة من اعمال الملاحة التي تعاطاها خلال تلك المدة قبل خصم أية مبالغ منها مقابل الاستهلاك والتلف تولف مبلغا تكون نسبته الى المبالغ المستحقة عن نقل الركاب والبريد والحيوانات والبضائع المشحونة في المملكة مطابقة لم لانسبة المبيئة في تلك الشهادة من مجموع الارباح ومجموع المبلغ المستحق له عـــن نقل الركاب والبريد والحيوانات والبعدة.

(٣) يجب ان تكون الشهادة شهادة صــادرة من أو بالنيابة عن احدى سلطات ضريبة إاللخل التي يقتنع مأمور التقدير بأنها تحسب وتقدر كامل ارباح الشخص غير المقيم في المملكة الناجمة عن اعمال الملاحة التي يتعاطاها وفقا لقاعدة لا تختلف اختلافا جوهريا عن القاعدة المقررة في هذا القانون . وينبغي ان تتضمن شهادة بما يلي عــن اية مدة حسابية بشأن تلك الاعمال : __

ب - ونسبة المبلغ المسموح بتنزيله مقابل الاستهلاك والتلف وفقا للحساب الذي اجرتـــه تلك السلطة الى مجموع المبالغ المذكورة المستحقة الدفع عـــن نقل الركاب والبريد والحيوانات والبضائع.

(٤) أذا تعذر عند التقدير تطبيق احكام الفقرة (٢) من هذه المادة بصورة مرضية لاي سبب من الاسباب فأن الارباح الناشئة في المملكة يمكن حسابها على أساس نسبة متوية عادلة من مجموع المبلغ المستحق الدفع عن نقل المسافرين والبريد والحيوانات والبضائع المسحونة في المملكة.

ناذا قرر مأمور التقدير أن سفينة تخص صاحب سفن او مستأجر سفن غير مقيم في المملكة قد جاءت عرضا على مرفأ في المملكة وأنه ليس من المحتمل ان تقوم تلك السفينة او غير ها من سفن ذلك الشخص بزيارات اخرى فسان احكام هسله المادة لاتطبق على ارباح تلك السفن ولا تكون تلك الارباح خاضعة للصريبة .

أعمال النقل الجوي او ارسال البرقيات السلكية او اللاسلكية التي يقوم بها شخص غير مقيم في المملكة .

المادة ١٨ ـــ اذا كان شخص غير مقيم في المملكة يتعاطى عمل النقل الحسوي او ارسال البرقيات السلكية او اللاسلكية فانه يخضع للضريبة كما لو كان صاحب سفينة غير مقيم في المملكة وتنطبق احكام المادة السابعة عشرة على حساب أرباح او مكاسب العمل الذي يتعاطاه بعد اجراء التعديلات والتغييرات التي تقتضيها المصلحة .

معاملة التصرف الحارية لصالح الاولاد

المادة ١٩ – اذا نشأ دخل من معاملة تصرف اجراها شخص خلال حياته و دفع ذلك الدخل بصورة مباشرة او غير مباشرة خلال السنة السابقة لاي سنة من سنى التقدير الم شخص من الاشخاص او لمنفعته في الحال او الاستقبال سواء عند تنفيذ الشرط او حدوث طارىء او من جراء ممارسة صلاحية منوطة بأي شخص او حق خيار ممنوح له او خلاف ذلك او اعتبر ذلك الدخل بمقتضى احكام المادة الثانية والعشرين انه قبض بصورة مباشرة او غير مباشرة من قبل ذلك الشخص او لمنفعته في الحال او الاستقبال سواء عند تنفيذ الشرط او حدوث طارىء او من جراء ممارسة صلاحية منوطة باي شخص او حق خيار ممنوح له او خلاف ذلك يعتبر ذلك الدخل ايفاء بالغايات المقصودة من هذا القانون انه دخل الشخص الذي اجرى معاملة التصرف عن تلك السنة لا دخل اي شخص آخر اذا كان ذلك الشخص الاخر عازبا و دون العشرين من عمره عند بدء السنة السابقة مباشرة لسنة التقدير.

إيفاء بالغايات المقصودة من هذه المادة تشمل عبارة (معاملة التصرف) وقف الموجودات او هبتها او التعاقد عليها او اجراء اتفاق او ترتيب بشأنها او انتقالها .

وليس في هذه المادة ما يحول دون اعتبار اي دخل نتج عن معاملة تصرف من اجل استيفاء الضريبة دخلاً للشخص الذي اجرى معاملة التصرف في اية حالة لا تنطبق عليها هذه المادة .

معاملاتالتصرف التي يصح الرجوع عنها

المادة ٢٠ – (١)اذا استحق دفع دخل لاي شخص و كان هذا الدخل ناشئاً عن معاملة تصرف يصح الرجوع عنها سواء أ أجريت هذه المعاملة قبل اليوم الاول من شهر نيسان ١٩٦٥ او بعده و دفع ذلك الدخل خلال السنة السابقة لاية سنة من سبي التقدير المبتدئة في اليوم الأول من شهر نيسان ١٩٦٥ او بعده او اعتبر ذلك الدخل بمقتضى احكام المادة الثانية والعشرين انه قبض من قبل اي شخص يعتبر ذلك الدخل ايفاء بالغاية المقصودة من هذا القانون . انه دخـــل الشخص الذي اجرى معاملة التصرف عن تلك السنة وليس دخل اي شخص آخر .

(٢) ايفياء بالغاية المقصودة من هذه المادة : -

أ ـــ تشمل عبارة (معاملة التصرف) وقف الموجودات او هبتهـــا او التعاقد عليها او اجراء اتفاق او ترتيب بشأنها او انتقالها .

ب — تعتبر معاملة التصرف انها معاملة يصح الرجوع عنها اذا كانت تتضمن نصآ لتحويل او اعادة تحويل الدخل او الموجودات التي يتأتى منها الدخــــل الى الشخص الذي اجرى معاملة التصرف الى زوجه او زوجته بصورة مباشرة او اذا كــان يحق للشخص الذي اجرى معاملة التصرف او زوجه او زوجه بياية طريقة من الطرق وبصورة مباشرة او غير مباشرة ان يضطلع بالسيطرة على الدخل او على الموجودات التي يتأتى منها الدخل بصورة مباشرة .

(٣)ليس في هذه المادة ما يحول دون اعتبار اي دخل نتج عن معاملة تصرف من اجل استيفاء
 الضريبة دخلا الشخص الذي اجرى معاملة التصرف في أية حالة لا تنطبق عليها هذه المادة .

المعاملات الوهمية او

المادة ٢١ – (١) اذا رأى مأمور التقدير معاملة من المعامــــلات تنزل او ترمي الى تنزيـــل مقدار الضريبة المستحقة على شخص من الاشخاص هي مصطنعة او وهمية او رأى أن معاملـــة تصرف لم تنفذ في الواقع يجوز له ان يهمـــل تلك المعاملة ومـــن ثـــم تقدر الضريبة المستحقة على الاشخاص المختصين بناء على هذا الاساس .

 (۲) تشمل عبارة (معاملة التصرف) الواردة في هــــذه المادة وقـــف الموجودات او هبتها او التعاقد عليها او اجراء اتفاق او ترتيب بشأنها او انتقالها .

(٣)ليس في احكام هذه المادة ما يمنع الاعتراض على القرار الذي يتخذه مأمور التقديـــر لدى ممارسته صلاحية الحيار المخولة له في الفقرة (١) من هذه المادة عن طريق رفع استئنا ف ضد ذلك القرار وفقا لاحكام المادة السابعة والخمسين .

اعتبار الارباح والمكاسب غير الموزعة انها ارباح ومكاسب موزعة

المادة ٢٢ ــ (١)اذا ظهر للمدير : ــ

أ – ان شركة تسري عليها احكام هذه المادة كما هو موضح ادناه لم توزع قبل نهاية أية سنة من سي التقدير على مساهميها الارباح او قسما من الارباح التي جنتها الحاضعة الضريبة عن سنة التقدير تلك .

ب -- وان الشركة كانباستطاعتها توزيع ارباحها او جزء من أرباحها دون ان يؤثر ذلك
 في صيانة او اضطراد نمو عملها التجاري.

ج - وان عدم توزيع الارباح يترتب عليه تجنب دفع الضريبة او تخفيضها يجوز له خلال ست سنوات من فهاية سنة التقدير تلك وبعد استشارة اللجنة المنصوص عنها فيا يلي من هذه الماهة واعطاء فرصة معقولة للشركة لتقديم دفاعها ان يصدر الى مأمور التقدير التعليمات بأن يعتبر الارباح غير الموزعة الملاكورة او قسم منها كأنها وزعت كحصص أرباح وعندئه يقدر دخل المساهمين المختصين في الشركة او يعاد تقديرهم كأنهسم قبضوا المبالغ التي اعتبرت موزعة عليههم كحصص أرباح في التاريخ او ألتواريخ التي يستصوبها المدير بعد النظر بعين الاعتبار الى التاريخ او التواريخ التي قامت فيها الشركة بتوزيع حصص الارباح (ان كانت وزعت حصص ارباح) ويشترط في ذلك : __

ان لا يصدر المدير تعليمات على النحو المشار اليه اعلاه اذا كانت الشركة قد
 وزعت كحصص أرباح قبل بهاية سنة التقدير تلك مبلغا لا يقل عن خمسة
 وسبعين في الماية من دخلها الحاضع الضريبة عن تلك السنة .

٧ ــ اذا كان من المقتضى لولا احكام هذه الفقرة الشرطيــة اعتبار أي مبلغ كأنه وزع كحصص أرباح على اي مساهم من مساهمي الشركة (ويشار اليها في هذه الفقرة الشرطية باسم الشركة الاولى ﴾ وفقا لتعليمات المدير وفي التاريخ الذي يقرره بمقتضى الاحكام السابقة من هذه المادة وكان المساهم المبحوث عنه شركة ايضا (ويشار اليه في هذهالفقرة الشرطية باسم «الشركة الثانية ») تنطبق عليها احكام هذه المادة فلا يعتبر ذلك المبلغ انه خاضع لضريبة الدخل باعتباره دخلا للشركة الثانية بل يعتبر دخلا وزعته الشركة الثانية كحصص ارباح في التاريخ الذي يقرره المدير على النحو المشار اليه اعلاه ويقدر دخل المساهمين في الشركة الثانية او يعاد تقديره وفقا لذلك . واذ كان اي مساهم من مساهمي الشركة الثانية شركة تنطبق عليها احكام هذه المادة تطبق عندثذ الاحكام السابقة من هذه الفقرة الشرطية مع اجراء التغييرات الصرورية فسيمأ يتعلق بالمبلغ آنذي اعتبر موزعا على ذلك المساهم كما لو كانت الاشار ة الى انشركة الأولى اشارة الى الشركة الثانية والاشارة الى الشركة الثانية اشارة الى ذلك المساهم وهلم جرا ، تطبيقاً للسمبدأ الذي تنعلوي عليه احكام هذه الفقرة الشرطية الى أن لا يتبقى شيء من الارباح غير الموزعة التي تناولتها تعليمات المدير وتقع ضمن الارباح الني ينبغي ان تعتبر موزعة علىشركة تنطبق عليها

(٢) اذا تخلف شخص قدرت عليه ضريبة او اعيد النظر في مقدار الضريبة المقدرة عليه وفقا لاحكام الفقرة (١) من هذه المادة عن أن يدفع في ميعاد الاستحقاق الضريبة او ايقسم من الضريبة المستحقة عن حصته من ارباح الشركة غير الموزعة التي اعتبرت كأنها موزعة تصبح الضريبة او القسم من الضريبة الملاكة على الشركة التي بسبب تخلفها عن توزيع الارباح اصدر المدير تعليمات ، تقتضي الفقرة (١) من هذه المادة و تحصل من الشركة بتلك الصفة .

(٣) إذا وزعت الشركة فيما بعد الارباح غير الموزعة والحاضعة للضريبة بمقتضى احكام الفقرة (٣) أذا وزعت الشركة فلا تعتبر تلك الارباح دخلا خاضعا للضريبة وهي في حيسازة الذين قيضوها .

(٤) توُلف لجنة قوامها خمسة اشخاص يكون ثلاثة منهم على الاقل من موظفي حكومة المملكة لاسداء المشورة الى المسدير فيما يتعلق بممسارسة الصلاحيات المخولة له في هسذه المادة ويختسار المدير اعضاء اللجنة كلما دعت الحاجة من قائمة من الاشخاص لا يزيسد عددهم على عشرة يضمها وزير المالية باعلان ينشر في الجريدة الرسمية . Constant Constant

(٥) تطبق احكام هذه المادة على اية شركة يسيطر عليها مالا يزيد على خمسة اشخاص ولاتكون
 من الشركات الفرعية او الثانوية او من الشركات التي تمسس بمصالح الجمهور بصورة
 جوهرية .

ايفاء بالغايات المقصودة من هذه الفقرة : ـــ

أ _ تعتبر الشركة انها تحت سيطرة ما لا يزيد على خمسة اشخاص : _

١ -- اذا كان عدد من الاشخاص لا يزيد على الخمسة يملكون او يمارسون جميعاً السيطرة على شوون الشركة بصورة مباشرة او غير مباشرة او يستطيعون امتلاك او ممارسة تلك السيطرة او يحق لهم ان يمارسوها بصفة خاصة (ولكن دون اجحاف بالصبغة العامة التي تصطبغ بها العبارة السابقة) اذا كان عدد مسن الاشخاص لا يتجاوز الخمسة يحوزون جميعا او يحق لهم ان يمتلكوا القسم الاكبر من رأس المال الاسهمي للشركة او من اصوات المساهمين او

٢ — اذا كان عدد من الاشخاص لا يزيد على الحمسة يحوزون جميعا او يحق لهم أن يمتلكوا اما القسم الاكبر من رأس المال الاسهمي الشركة الذي جرى اصداره او قسما من رأس المال المذكور يخولهم الحسق في القسم الاكبر من المبلغ الموزع على الاعضاء فيما لو وزع بالفعل دخل الشركة جميعه عليهم.

ب - تعتبر الشركة شركة ثانوية او فرعية اذا كانت شركة او شركات اخرى لا تسري عليها احكام هذه المادة تملك او تسيطر على ما لا يقل عن ثمانين في المائة من مجموع رأسمالها الاسهمى .

(٦) لدى الفصل فيما اذا كانت شركة من الشركات يسيطر عليها اكثر مــن حمسة اشخاص ايفاء بالغاية المقصودة من احكام الفقرة (٥) من هذه المــادة يعتبر الاشخاص الذين هم اقربساء بعضهم البعض والاشخساص المسمون مــن شخص آخر مــع ذلك الشخص الآخر والاشخاص الذين هم شركاء في شركة عادية بمثابة شخص واحــد وايفاء بالغاية المقصودة من هذه الفقرة تنصرف لفظة (القريــب) الى الزوج او الزوجة او الاصول او الفروع او الاخ او الاخت .

(٧)ليس في احكام هذه المادة ما يمنع المكلف من الاحتراض على القرار الذي يتخذه المدير لدى مارسته الصلاحيات المخولة له في الفقرة (١) من هذه المادة عن طريق رفع استئناف ضد ذلك القرار ووفقا لاحكام المادة السابعة والحمسين كما لو كان لحقه اجحساف من جراء تقدير الضريبة المستحقة عليه .

تقدير قيمة البضائع التجارية المخزونة عند توقف اي عمل او نقله

المادة ٢٣ ـــ (١) عند حساب أرباح أو مكاسب اي عمل او تجارة او حرفـــة توقفت او نقلت الى شخص آخر ، تحقيقا لاية غاية من غايات هذا القانون تقدر قيمة البضائع التجارية المخزونة والعائدة لذلك العمل او تلك التجارة او الحرفة عند توقفها او نقلها على الوجه التالي : ـــ

أ ــ اذا كانت البضائع المخزونة المذكورة : ــ

۱ حقد بیعت او نقلت مقابل عوض ذي قیمة الی شخص یتعاطی عملا او تجارةاو
 حرفة في المملكة او ينوى ان يتعاطاها فيها .

٢ ــ وكان من الجائز للمشتري ان ينزل ثمنها بمثابة مصاريف عند حساب الارباح او المكاسب المتأتية من العمل او التجارة او الحرفة المذكورة من اجل تلك الغاية تعتبر قيمتها انها المبلغ المتحقق من بيعها او قيمة العوض الذي اعطى مقابل نقلها .

ب ــ في حالة أية بضائع تجارية مخزونة اخرى تعتبر قيمة تلك البضائع انها المبلغ المتحقق
 من بيعها لو بيعت في السوق العمومية عند توقف العمل او التجارة او الحرفة او نقلها.

(٢)عند حساب ارباح او مكاسب مشترى البضائے التجارية المخزونے العائدة لاي عمل او تجارة او حرفة توقفے او نقلت تحقيقاً لاية غاية من غايات هذا القانون تقدر قيمة البضائع التجارية المخزونة المذكورة وفقا لما هو منصوص عليه في الفقرة (١).

(٣) يفصل المدير في أية مسألة تنشأ عن احكام الفقرة (١) فيا يتعلق بقيمة البضائع التجاريسة
 المخزونة العائدة لاي عمل او تجارة او حرفة توقفت او نقلت .

(٤) إيفاء بالغايات المقصودة من هذه المادة تعني عبارة (البضائع التجارية المخرونة) فيما يتعلق بأي عمل او تجارة او حرفة الاموال على اختلاف انواعها منقولة كانت او غير منقولة وهي إما : —

. أ ـــ اموال تباع بالطريق الاعتيادي في اي عمل او تجارة او حرفة او يمكن بيعها لوكان صنعها او اعدادها او انشاوها قد تم ، أو

ب ــ مواد تستخدم في صنع او اعداد او انشاء الاموال المشار اليها في البند (أ) من هذه الفقرة .

(٥) ليس في احكام هذه المادة ما يمنع المكلف من الاعتراض على القرار الذي يتخذه المدير لدى ممارسته للصلاحيات المحولة له في الفقرة (٣) من هذه المادة عن طريق رفع استثناف ضد ذلك القرار وفقا لاحكام الماده السابعة والحمسين كما لو كان لحقه اجحاف من جراء تقدير الضريبة المستحقة عليه .

Cho in the sale

الفصل الثامن

فئة الضريب

المادة ٢٤ ــ تستوفى الضريبة عن الدخل الخاضع للضريبة لاى شخص من الاشخاص خلاف الشركات حسب الفئات التالية : ـــ

عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار الاولى ٥٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ١٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ١٥٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ٢٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ٢٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ٢٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ٣٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٤٠٠ دينار التالية ٣٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠ دينار التالية ٢٥٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠ دينار التالية ٢٥٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠٠ دينار التالية ٤٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠٠ دينار التالية ٤٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠٠ دينار التالية ٤٠٠ فلساً عن كل دينار من ال ٢٠٠٠ دينار التالية ٤٠٠ فلساً عن كل دينار من ال

المادة ٢٥ – (١) تستوفى الضريبة عن الدخل الحاضع للضريبة لاية شركة من الشركات بمعدل (٢٥٠) مائتين وخمسين فلسا عن كل دينار من دخل الشركة الحاضع للضريبة وتعتبر الضريبة المستوفاة على هذا الوجهضريبة نهائية لا يجوز ردها او تقاصها بمقتضى اي حكم من احكام هذا القانون.

(٢) تستوفى الضريبة بمعدل (٥٠٠) خمسماية فلس عن كل دينار من الدخل الحاضع للضريبة لا ية شركة تتعاطى أو شخص يتعاطى في المملكة اعمال استخراج المواد النفطيسة او الخايدروكربونية الاخرى وبيعها او التصرف بها داخل المملكة او تصديرها منها على انه اذا دفعت اية اتاوة اوضريبة او حصة او ما يمثالها (عدا ضريبة الدخل المستحقة بمقتضى احكام هذه الفقرة) الى حكومة المملكة عن تلك المواد النفطية ا والهابدروكربونية المذكورة فان هذه الاتاوة او الضريبة او الحصة او ما يماثلها تخصم من مقدار ضريبة الدخل المستحقة عقتضى احكام هذه الفقرة شريطة ان لا يسمح بخصم اي مبلغ يدفع على الوجه المذكور اكثر من مرة واحدة .

ويشترط في ذلك ايضا انه اذا بلغ مجموع تلك المبالغ المدفوعـــة لحكومة المملكة عــن المواد النفطية او الهايدروكربونية الاخرى على الوجه الملكور (عدا ضريبة الدخل المستحقة مقتضى احكام هذه الفقرة) في السنة السابقة لا ية سنة من سنى التقديــر مقداراً لا يمكن محصمه بكامله من مقدار ضريبة الدخل المستحقة عن سنة التقدير تلك يجري خصم ذلك المقدار او ما تبقى منه من الضريبة المستحقة عن سنتي التقدير التاليتين لتلك السنة فقط .

(٣)لاتسري احكام المواد (١٤) و (٢٢) و (٣٢) والفقرة (١) من المادة (٢٥) من هذه المادة .

الفصل التاسع خصم الضريبة

خصم الضريبة من حصص الأرباح الموزعة

المادة ٢٦ – (١) يحتى لكل شركة مقيمة في المملكة ان تخصم من حصص الارباح التي تدفعها الى حامسلي الاسهم ضريبة دخل حسب الفئة الستي دفعتها او المترتسب عليها دفعها عن الدخل الذي دفعت منه حصص الارباح ، ويشترط في ذلك انه اذا لم تكن الشركة قد دفعت ضريبة عن كامل الدخل الذي دفعت منه حصص الارباح المشار اليها ، اذا لم يكن من المترتب عليها ان تدفع ضريبة عن كامل الدخل المذكور فان الحصم المشار اليه اعلاه يقتصر على ذلك القسم من حصص الارباح المدفوع من الدخل الذي دفعت عنه او ستدفع عنه الشركة الفريبة .

(٢) إذا زيدت فئة الضريبة المستوفاة بمقتضى المادة الحامسة والعشرين من دخل الشركة الحاضه المضريبة عن أية سنة من سني التقدير وحدث ان خصمت ابة شركة مقيمة في المماكة قبسل وضع التشريع الذي يقضى بزيادة فئة الضريبة موضع التنفيذ . فسريبة حصص الارباح التي دفعتها الى اي حامل اسهم (ويشار الى هذه الحصص فيا بسلي من المساده النفرة بعبارة الحصص الارباح الاصلية ") وكانت فئة الضريبة التي خصصتها نقل عن الفات التي دفعت من حصص دفعتها او التي يتوجب عليها دفعها عن تلك السنة بشأن الدخسل الذي دفعت من حصص الارباح المشار اليه يحق للشركة : —

لدى دفعها حصص الأرباح في المرة الثانية (ويشار الى هذه الحصص فيما يلي منهذه الفقرة بعبارة «حصص الارباح التالية») ان تسترد من حصص الارباح التي اعتزمت دفعها مبلغ النقص في الضريبة المخصومة في الاصل بالاضافة الى ما يحق لها اجراؤه من التنزيلات الاخرى في تلك الارباح بقطع النظر عما اذا كان الشخص الذي يحق له ان يستوفي حصص الارباح التالية هو نفس الشخص الذي كان من حقه استيفاء حصص الارباح الاصلية ، او لم يكن ، او

ب ــ ان تستر د بعد الحصول على اذن خطي من مأه ور التقدير مسن الشخص الذي دفعت اليه حصص الارباح الاصلية مبلغ النقص في الضريبة المخصومة في الاصل (ويذ كر هذا المبلغ في الاذن الخطي) كما لو كان ذلك المبلغ دينا مستحقا لاشركة ويعتبر هذا الاذن الخطي بينة بذلك الدين في اية اجراءات قد تقام لتحصيله ولا حاجــة لاثبات توقيع مأمور التقدير على الاذن الا اذا او عزت المحكمة بخلاف ذلك بناء على سبب خاص .

(٣) اذا خصمت شركة مقيمة في المملكة عناية سنة من سني التقدير ضريبة من حصص الارباح التي دفعتها الى شخص من حاملي اسهمها (ويشار الى هذه الحصص فيا يلي من هذه الفقرة بعبارة وحصص الارباح الاصلية ») وكانت فئة الضريبة التي خصمنها تزيد على النشة التي دفعتها او التي يتوجب عليها دفعها عن تلك السنة بشأن دخلها الذي دفعت منه حصص الارباح المشار اليها ففي هذه الحالة يجوز الشركة اذا لم تكن قسد دفعت المبلغ الزائد وفقا

Spain in 126

لاحكام الفقرة (٤) أن تعيد المبلغ الزائد المشار اليه عند اجراء السدفعة التالية من حصص الارباح (ويشار الى هذه الحصص فيما يلي من هذه الفقرة بعبارة «حصص الارباح التالية») وذلك بتنزيل المبلغ الزائد في الضريبة المدفوعة في الاصل من الضريبة المستحقة على حصص الارباح ، بقطع النظر عما اذا كان الشخص الذي يحسق له ان يستوفي حصص الارباح التالية هو نفس الشخص الذي كان من حقه استيفاء حصص الارباح الاصلية ام لم يكن .

(٤) اذا قامت اية شركة كهذه لدى دفعها حصص الارباح لاى شخص من حاملي اسهمها بخصم يتجاوز ما هو مذكور في الفقرة (٣) يترتب عليها خلال اربعة عشر يوماً من تاريخ تبليغها اشعاراً بتقدير الدخل الذي وزعت منه تلك الارباح ان تعد لمأهور التقدير حساباً بمبلغ ذلك الخصم الزائد ويجوز لمأهور التقدير في اي وقت بعد اعداد ذلك الحساب كما ذكر اعلاه ولكن قبل اعادة مبلغ الحصم الزائد ذلك وفقا لاحكمام الفقرة (٣) ان يكلف الشركة باشعار كتابي يبلغه اياها دفع ذلك المبلغ الى وزارة المالية ومن ثم يصبحذلك المبلغ ديناً مستحقا لحكومة المملكة يترتب دفعه خدلل شهر واحد من تاريخ تبليغ ذلك الاشعار وخصل بهذه الصفة .

(o) أ ... يترتب على كل شركة كهذه حين دفعها حصص الارباح سواء أخصمت الضريبة منها أم لم تخصمها ان تزود كل حامل اسهم بشهادة تبين مقدار حصة الارباح المدفوعة اليه ومبلغ الضريبة الذي خصمته او الذي يحق لهـــا ان تخصمه من ذلك المبلغ وان وان ترسل صورة عن هذه الشهادة الى مأمور التقدير . .

ج – اذا تخلف موظف من موظفي الشركة عن تقديم حسابات او شهادات يترتب عليه
 تقديمها بمقتضى هذه المادة او اهمل ذلك يعتبر انه ارتكب جرما خلافا لهذا القانون .

(٦) يجوز لمأمور التقدير اصـــدار التعليمات التي يراهـــا مناسبة لايقاف ا و تحفيض او زيادة الضريبة التي يحق لاية شركة خصمها بمقتضى احكام هذه المادة مـــن حصص الارباح التي تدفعها الى اي من حاملي الاسهم وعلى الشركة التقيد بهذه التعليمات .

خصم الضريبة من فائدة سندات الدين

(٢) يترتب على كل شخص حيماً يدفع اية فائدة كهذه ان يزود الشخص الذي تدفع اليه الفائدة بشهادة تتضمن بيانا بمقدار الفائدة التي دفعها اليه ومبلخ الضريبة الذي خصمه منها وان يرسل صورة عـن هذه الشهادة المامور التقدير .

خصم الضريبة من الرواتب والاجور وعائدات التقاعد

- المادة ٢٨ (أ) ١ يترتب على كل شخص مسؤول عن دفع اي دخل يخضع للضريبة بمقتضى احكام البندين (ب) أو (ه) من الفقرة الاولى النادة الخامسة ان يخصم عند الدفع ضريبة دخل من المبلغ الواجب دفعه وفقا للطريقة المقررة وعلى اساس الفئة المقررة .
- ٣ اذا كان شخص ملزما بدفع اي دخل خاضع الفريبة بمقتفى البند (ب) او البند (ه) من الفقرة (١) من المادة الحامسة ولم يخصم الفريبة او اذا كان ذلك الشخص بعد خصم الفريبة قد تمخلف عسن دفعها وفقا لما تتطلبه هذه المادة فيعتبر ذلك الشخص انه مكلف متخلف عن دفع الضريبة او تعتبر الشركة اذا كان ذلك الشخص يدفع الدخل آدا ذكر اعلاه بالنيابة عن الشركة انها مكلفة متخلفة عن دفع الفريبة وتسري على ذلك الشخص او تلك الشركة احكام المادة (٦١) وذلك دون اجحاف بأية نتائج اخري قد تترتب على ذلك الشخص او تلك الشركة ويشترط في ذلك انه اذا تمخلف اي شخص عن خصم و دفع الضريبة التي يترتب عليه خصمها و دفعها بمقتفى احكام هسذه المادة يجوز لمأمور التقديس اتخاذ الاجراءات الضرورية لتحصيلها من ذلك الشخص وفقا لاحكام المادة (٦٤) من هذا القانون كما لم كانت ضريبة الشخص وفقا لاحكام المادة (٦٤) من هذا القانون كما لم كانت ضريبة مستحقة على الشخص الماذكور ،
- عبجوز لمأمور التقدير دون اجحاف بالصبغة العامة التي تنطوي عليها الصلاحيات المخولة له بهذا القانون او لأي موظف عمومي مفوض منه بذلك الشأن كتابة أن يدخل عقار اي مستخدم (بكسر الدال) ويطلع على قيوده او دفاتره اوأية مستندات اخرى تتعلق بالخصميات الجارية بمقتضى هذه المادة ويجوز له اذا رأى ضروريا من اجل التأكد من العمل باحكام هذه المادة او اي نظام بتعلق بالخصميات المذكورة او من اجل الحيارلة دون التملص مسن احكام هذه المادة او اي نظام يتعلق بالخصميات المذكورة ان يستجوب المستخدم (بكسر الدال) واي مستخدم (بفتح الدال) من المستخدمين .
- يترتب على كل شخص يستجوب بمقتضى احكام الفقرة (٤) من هذه المادة وكل مستخدم (بكسر الدال) ان يقدم كافة التسهيلات التي في وسعه تقديمها للشخص الذي يجري الاستجواب او التحري بمقتضى الاحكام المذكورة حسب مقتضى الحال وان يجيب على كل سوال يوجه اليه اجابة تامة صادقة.
 ب ــ تطبق احكام هذه المادة على أي دخل آخر وفق ما يقرر بموجب نظام يصدر لهذه الغاية .

Choin in 1

خصم الضريبة من فائدة الرهن المستحقة لغير المقيمين الخ

المادة ٢٩ – (١) اذا دفع شخص الى آخر غير مقيم في المملكة او الى شخص مقيم فيها بالنيابة عن ذلك الشخص غير المقيم فائدة رهن او دخلا آخر خاضعا المضريبة بمقتضى احكام هذا القانون، خلافاً للدخل الذي نزلت منه الضريبة بمقتضى المادة (٢٦) او المادة (٢٨) من هذا القانون، فيتوجب عليه لدى دفعه تلك الفائدة أو ذلك الدخل ان يخصم منها او منه ضريبة بمعدل (٢٠٠) فلس منكل دينار الا اذا كان هو بنفسه ملزما بدفع الفريبة المستحقة على الفائدة المذكورة او الدخل المشار اليه بمقتضى المادة (٥٠) وعليه ان يقدم فوراً الى مأمور التقدير حساباً عن الضريبة المخصومة على هذا الوجه وان يعلمه عن اسم وعنوان الشخص الذي ستدفع اليه تلك الفائدة او ذلك الدخل ومن ثم يصبح المبلغ المخصوم دينا "للحكرمة مستحقاً" على الشخص المذكور اولا "واجب الدفع خلال مدة شهر واحد، من تاريخ الحصم ويستوفي منه بهذه الصدة .

(۲) كل من تخلف عن تقديم حساب مكانف بتقديمه بمقتضى احكام هذه المادة او اهسل تقديمه يعتبر أنه ارتكب جرماً خلافاً لاحكام هذا القانون .

الفصل العاشر

تقاص الضريبة المخصومة من الضريبة المستحقة

تقاص الضريبة المخصومة من الراوتب والاجور

المادة ٣٠ ــ ان كل مبلغ يخصم بموجب المادة (٢٨) يجرى تقاصه ايفاء بغايات الجباية من الضريبة المفروضة على دخل الشخص المدفوع له الخاضع للضريبة عن سنة التقدير التي جرى فيها الخصـــم او على دخله الخاضع للضريبة في سنة التقدير التي تليها وفقا لما يختاره مأمور التقدير لدى اجراء التقديراو قبل ذلك .

تقاص الضريبة المخصومة من فائدة الرهن او من دخل آخر مستحق لشخص غير مقيم

المادة ٣١ – ان كل مبلغ يخصم بموجب المادتين (٢٧) و (٢٩) يجرى تقاصه إيفاء بغايات الجباية مــن الضريبة المفروضة على الدخل الحاضع للضريبة للشخص الذي قبض الفائدة المذكورة او الدخل المشار اليه .

> التقاص المسموح به بشأن المالغ المدفوعة لقاء اقساط التأمين على الحياة والى صناديق التقاعد والادخار

> > المادة ٣٧ ـ يسمح لاي فرد مقيم في الملكة يكون : ــ

أ - أمن على حياته او حياة زوجته او اي من اولاده ممسن يستحقون الاعفاء المنصوص عنه في الفقرة (٢) من المادة (١٤) من هذا القانون ، لدى شركة تأمين ، او

ب - دفع مبلغاً سنوياً الى اي صندوق تقاعد او صندوق معاش او صندوق توفير او الى أي صندوق مشابه من الصناديق الموافق عليها من قبل الوزير على الوجه المنصوص عنه في البند (و) من الفقرة الاولى من المسادة الثامنة . بتقاص مبلغ من مقددار الضريبة الذي يكون مستحقا على دخله الخاضع للضريبة قبل اجراء التقاص المنصوص عنه في هذه المادة يساوي خمسة في الماثة من القسط او المبلغ السنوي الذي دفعه خلال السنة السابقة لسنة التقد يرمباشرة .

ويشترط في ذلك ان لا يزيد مجموع التقاص المسموح به بمقتضى الفقرة (١) من هذه المادة على (٨) دنانير .

الحد الاعلى لمجموع التقاص المسموح به بموجب المادة (٣٢)

المادة ٣٣ – (١)لا يجوز ان يزيد مجموع التقاص المسموح بـــه لاي فرد بمقتضى المادة (٣٢) من هــــذا القانون لأية سنة من سني التقدير على مقدار الضريبة المستحقة على الدخل الحاضع الغسريبة لذلك الفرد قبل اجراء التنزيل المنصوص عنه في المادة المذكورة .

تقاص ضريبة الابنية والاراضي من ضريبة الدخل

(٢) يتحق لاي شخص يثبت لمأمور التقدير بصورة تقنعه ان دخله الخاضع للضريبة في أية سنة من السنين يشتمل على دخل خاضع للضريبة بمقتضى البندين (ج) أو (و) من الفقرة (١) من المادة الحامسة وانه دفع ضريبة بمقتضى قانون ضريبة الابنية والاراضي داخسل مناطق البلديات المعمول به عن تلك السنة عن الدخل المذكور اجراء تقاص اصغر المبلغين التالمين من مقدار ضريبة الدخل الذي يكون مستحقاً على دخله الخاض للضريبة لولا احكام هذه المسادة :

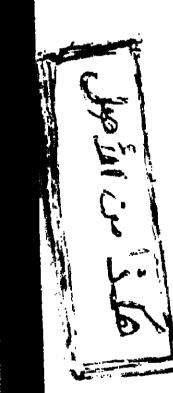
أ ــ نسبة تعادل ٥٨٪ من مقدار الضريبة المدفوعة بموجب قانون ضريبة الابنية والاراضي
 داخل مناطق البلديات المعمول به .

ب ــ مبلغ الضريبة المستحق على مجموع دخله الخاضع الضريبة مطروحاً منه مبلغ الضريبة المستحق على مفردات الدخل الناجم عن اي دخل خلاف الدخل الصافي الخاضـــع للضريبة بمقتضى البند (ج)أو (و) من الفقرة (١) من المادة الخامسة .

الفصل الحادي عشر الكشوف والحساب

جواز اصدار التعليمات للاحتفاظ بحسابات

المادة ٣٤ ــ يجوز للمدير أن يصلم التعليمات لأيه فشة يعينها من المكلفين للاحتفاظ خسابات الواردات والمصروفات وان يضمن هذه التعليمات القواعد والاساليب التي تحتفظ الحسابات المذكورة بموجبها شريطة ان لا يتعارض ذلك واحكام القانون التجاري المعمول به وعلى أن تنشر تلك التعليمات في الجريدة الرسمية م



الكشوف التي تقدم بتكليف من مأمور التقدير

المادة ٣٥ – (١) يجوز لمأمور التقدير ان يكلف اي شخص باشعارخطي يرسله اليه ان يزوده بكشف وفقاً للذموذج المقرر عن دخله والتفاصيل الاخرى التي تتطلبها غايات هذا القانون فيما يتعلمت بدخله الخاضع للضريبة والضريبة المستحقة عليه خلال مدة معقولة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه ذلك الاشعار .

و جوب تقديم الكشوف من قبل المكلفين الخاضعين للضريبة دون تكليف من مأمور التقدير

(٢) يجب على كل شخص لم يتسلم الاشعار المذكور بالفقرة السابقة من هذه المادة وكان دخله من المصحادر الواردة في المادة الحامسة من هحادا القانون يزيد على مجموع التنزيلات والاعفاءات المنصوص عنها في المواد (٨) و (٩) و (١٠) و (١١) و (١٤) منه ان يقدم في موعد لا يتأخر عن اليوم الأول من شهر حزيران من كل سنة الى مكتسب مأمور تقدير ضريبة الدخل في منطقته كشفاً ينطوي على التفصيلات المطلوبة بموجب الندوذج المقرر يبين فيه مقدار دخله الحاضع للضريبة . والضريبة المستحقة عليه .

(٣)كل شخص تسري عليه احكام هذه المادة يعتبر مسؤولا عن تقديم الكشف المنصوص عنه فيها وعن كافة المعلومات المدرجة فيه .

تزويد الاشخاص الذين خصمت الضريبة من دخولهم بشهادات وتزويد مأمور التقدير بنسخ عنها

المادة ٣٦ – يجب على كل شخص قام بحصم الضريبة من أرباح الاسهم اوالرواتب او الاجور او التقاعد او من فوائد الرهونات او سندات الدين او من اي دخل آخر وفقاً لاحكام المواد (٢٦) و (٢٧) و (٢٧) و (٢٨) و (٢٨) من هذا القانون ان يزود الشخص الذي خصم الضريبة مسن دخله بشهادة حسب النموذج المقرر تبين مجموع الدخل الذي خصمت منه الضريبة ومقدار الضريبة المخصومة في موعد لا يتأخر عن اليوم الأول من شهر أيار من سنة التقدير وان يزود مكتب مأمور التقدير في منطقته بنسخة من هذه الشهادة .

صلاحية طلب تقديم كشوف ومعلومات اضافية

المادة ٣٧ -- (١) يجوز لمأمور التقدير أن يرسل كلما رأى ذلك ضروريا اشعاراً خطياً الى اي شخص يكلفه فيه أن يعد ويقدم اليه خلال مدة معقولة يحددها في الاشعار الملدكور معلومات مفصلة اوكشوف اضافية بشأن أية مسألة من المسائل التي يقضي هذا القانون الحصول عليها او تقديم كشوف او معلومات بشأنها كما يجوز له ايضاً ان يطلب الى ذلك الشخص أن يحضر بنفسه او يرسل وكيلا او ممثلا او اي شخص آخر نيابة عنه وان يبرز للفحص السجلات الحسابية والمستندات والكشوف وأية قيود يرى مأمور التقدير لزوماً لفحصها .

صلاحية فحص الموجودات والدفاتر في مكان العمل

- (٢) يجوز المدير أو لأي مأمور تقدير مفوض خطياً من قبله أن يدخل اي مكان يجري تعاطي عمل فيه وان يفحص البضائع المخزونة والنقد والآلات والمكانات والسجلات الحسابيــة والقيود والمستندات الاخرى المتعلقة بذلك العمل حسب مقتضى الحال وأن يطلب اذا مارأى ذلك ضرورياً ايضاحات تتعلق بذلك مــن اجل التأكد من امتــثال ذلك الشخص لاحكام التمانون او من اجل الحيلولة دون تملص ذلك الشخص من تلك الاحكام.
- (٣) يجوز للمدير أو لأي مأمور تقدير مفوض خطياً من قبله لهذا الغرض ان يحتفظ اثناء قيامسه بأي تدقيق على الوجه المبين في الفقرة الثانية من هذه المادة بالسجلات الحسابية و الحسابات و المستندات الاخرى المتعلقة بذلك العمل اذا اقتنع ان الاحتفاظ بها ضروري اتنفيذ احكام هذا القانون او للحيلولة دون التملص من الامتثال لاحكامه .

اعتبار الكشوف مقدمة حسب الاصول بتفويض من الشخص المختص

المادة ٣٨ ــ ان كل كشف او بيان او نموذج يستدل منه على أنه قدم بمقتضى هذا القانون من قبل اي شخص او بالنيابة عنه يعتبر من كافة الوجوه انه قدممن قبل ذلك الشخص او بتفويض منه حسب مقتضى الحال ، الا اذا أقيم الدليل على عكس ذلك وكل من وقع كشفاً او بياناً او نموذجاً كهذا يعتبر انه ملم بجميع الامور المدرجة فيه .

الاعمال التي يقوم بها المقيمون الخ . . .

المادة ٣٩ ــ يتحمل الشخص الذي يكون خاضعاً للتقدير وللضريبة بالنيابة عن شخص فاقــــد الاهلية او الذي يكون خاضعاً باسم شخص غير مقيم تبعة جميع الامور التي ينطلب هذا القانون القيام بها فيمـــــا يتعلق بتقدير دخل الشخص الموكل عنه ودفع الضريبة المستحقة عن ذلك الدخل .

مديرو الهيئات المعنوية

المادة ٤٠ ــ يتحمل مدير او كبير موظفي كل هيئة معنوية تبعة القيام بجميع الافعــــال واجراء جميع الاور والمسائل التي يقضي هذا القانون القيام بها واجراءها فيما يتعلق بتقدير الضريبة المستحقة على تلك الهيئة ودفع الضريبة .

وجوب تقديم قوائم من الممثلين او الوكلاء

لمادة ٤١ كل المخص يتسلم مالا او شيئاً ذا قيمة باية صفة من الصفات كدخل متحصل من أي فردمن الموارد المذ كورة في هذا القانون مما يعود لاي شخص خاضع للضريبة او يخصه او لاي شخص يكون خاضعاً للضريبة عن ذلك المال او الشيء فيما لو كان مقيماً في المماكة وغير فاقد الاهلية يقتضي عليه أن يعد قائمة كلما كلفه بذلك مأمور التقدير باشعار . وأن يسلم تلك القائمة خلال الملدة المعينة في الاشعار موقعة بامضائه ومتضمنة : --

- (١)بيانا صحيحاً وحقيقياً بجميع ذلك الدخل .
- (۲)اسم وعنوان كل شخص من الاشخاص الذين يعود اليهم ذلك الدخل وتسري على اية قائمة
 كهاره احكام هذا القانون فيما يتعلق بالتخلف عن تقديم القوائم او التفاصيل التي يطلبها
 مأمور التقدير باشعار .

Choin Co 3 to

تقديم كشف بالدخل الخ . الذي يستلم لحساب اشخاص آخرين او بــالدخل الخ . الذي يدفع لاشخاص آخرين

المادة ٢٤ ــ اذا قام شخص من الاشخاص بأية صفة كانت : ــ

(۱) بقبض ربح او دخل تنطبق عليه احكام هذا القانون وكان ذلك الربسح او الدخل يخص شخصاً آخر ، أو

(٢) بدفسع اي ربح او دخل الى شخص آخر او لامره . فيجوز لمأمور التقدير ان يرسل الى الشخص المذكور أولا اشعاراً يكلفه فسيه ان يقدم خلال مسدة يحددها في الاشعار كشفاً متضمن : --

أ ــ بياناً صحيحا بمقدار الربح او الدخل المذكور بكامله .

ب ـــ اسم وعنران كل شخص يخصه ذلك الربح او الدخل .

تكليف مشغلي الاراضي بتقديم كشف ببدل ايجارها

المادة ٣٣ ـــ (١) يجوز لمامور التقدير ان يرسل اشعارا خطياً الىاي شخص يشغــــل بناية او ارضاً او بنــــاء صناعباً يكانه فيه بتزويده خلال مدة معقولة إكشف يتضمن : ــــ

أ - اسم وعنوان صاحب تلك البناية او الارض او البناء الصناعي.
 ب -- بياناً صحيحاً بمقدار بدل الايجار المستحق الدفع او اي عوض آخر .

يا بوب ديونو

تقديم كشف بالسكان والنزلاء

(٢) يجوز لمأمور التقدير ان يرسل الى اي شخص اشعاراً خطياً يكلفه فيه ان يقدم خلال مدة يحددها في الاشعار كشفا يتضمن اسماء السكان والنزلاء الذين يقيمون في بيته او فندقهاو مؤسسته في تاريخ الاشعار والذين كانوا مقيمين على هذه الصورة طيلة الاشهر الثلاثة السابقة لتاريخ الاشعار بغض النظر عن كل غيبة مؤقته .

المعلومات الرسمية

المادة ٤٤ ـــ (١) يجوز لمأمور التقدير ان يكلف اي موظف من موطفي الحكومة اومـــن موظفي اية سلطة محلية او هيئة عمومية اخرى ان يزوده بما قد يكون بحيازته من التفاصيل اللازمة لغايات هذا القانون .

ويشترط في ذلك الا يكره الموظف الملكور بحكم هذه المادة عـــلى افشاء اية تفاصيل يكون ملزما بحكم القانون بالمحافظة على كتمانها .

(٢) يَسْرَبُ عَلَى كُلِّ مُسْتَخَدِّم (بكسر الدال) لدى تكليفه بذلك باشعار من إمامور التقدير ان يعد ويقدم خلال المدة المحددة في الاشعار كشفا عن اية سنة يتضمن : __

أ ــ أسماء كافة الاشخاص المستخدمين لديه ومحال اقامتهم .

ب ـــ الدفعات والعلاوات التي تدفع لاولئك الأشخاص مقابل استخدامهم ذلك .

وتسري على مثل هذا الكشف آحكام هذا القانونالمتعلقة بالتخلف عن تقديم الكشوف او التفاصيل التي يطلبها مأمور التقدير باشعار .

ويشترط في ذلك أن لا يقع المستخدم (بكسر الدال) تحت طائلة العقوبة لأنه لم يدرج في الكشف اسم او محل اقامةايشخص مستخدم لديه وغير مستخدم في اي عمل آخر اذا ظهر لمأمور التقدير بعد اجراء التحقيق ان ليس لذلك الشخص دخل خاضع للضريبة .

(٣) اذا كان المستخدم (بكسر الدال) هيئة من الاشخاص فيعتبر مسدير تلك الهيئة او كبسير موظفيها انه هو المستخدم (بكسر الدال) ايفاء بالغايات المقصودة من هذه المادة ويعتبركل عضو من اعضاء مجلس ادارة الشركة و كل شخصس يعمل في ادارتها كشخص مستخدم (بفتح الدال) .

نعويض الممثل

المادة ٥٤ ــ ان كل شخص يكون مسؤولا بمقتضى هذا القانون عن دفع ضريبة بالنيابة عن شخص آخر يجوز له ان يستبقي من الاموال التي تصل الى يده بــالنيابة عن ذلك الشخص مبلغاً يكفي لـــدفع تلك الضريبة ويبرأ من كل مسؤولية تجاه اي شخص كان بالنسبة بلحميع الدفعات التي يجريها استناداً الى هذا القانون وعملا باحكامه .

القيمون المشتركون

المادة ٤٦ ـــ اذا كان ثمة شخصان او اكثر مشتركين معاً في ادارة مـــال مسلم بعهدتهم بصفتهم قيمين فيجور فرض الضريبة المستحقة عليهم بصفتهم تلك بالتضامن او الانفراد ويكونون مسوولين متضامنين ومنفردين عن دفع تلك الضريبة .

الاشخاص المتوفون

المادة ٤٧ — اذا توني شخص خلال السنة السابقة لسنة التقدير وكان لولا وفاته خاضعاً للضريبة عن سنة التقدير او اذا توني شخص خلال سنة التقدير او حلال سنتين من انتهائها ولم يكن قد جرى تقدير الضريبة المستحقة عليه عن تلك السنة فان الممثل الشخصي القانوني للمتوفي يكون ملزما بدفع الضريبة المترتبة عليه ويتحمل تبعة القيام بجميع الاعمال واجراء جميع الامور والمسائل التي كان يترتب على المتوفي ان يقوم بها او يجربها بمقتضي هذا القانون فيما لوكان حياً . ويشترط في ذلك أنه اذا توفي شخص خلال السنة السابقة لسنة التقدير ووزع ممثله الشخصي تركته قبل بدء سنة التقدير . وجب عسلي ذلك الممثل ان يدفع ضريبة دخل حسب الفئة او الفئات المعمول بها في تاريخ توزيع التركة اذا لم يكن معدل الضريبة لسنة التقدير قد عين في التاريخ المذكور .

خضوع القيمين الخ للضريبة

المادة ٤٨ ــ ان كل مصف او قيم على طابق افلاس عينته المحكمة او عين بموجب اي تشريع نافذ المفعول في المملكة وكل متول او وصي او حارس يتولى او لجنة تتـــولى تسيير او رقابة او ادارة اي ملك او مشروع بالنيابة عن شخص فاقد الاهلية يكون خاضعاً للضريبة عـــلى نفس الوجه وبنفس المقدار الذي يكون فيه ذلك الشخص خاضعاً للضريبة لولم يكن فاقدا الاهليه .

John in sta

الشركات العادية

المادة ٤٩ – (١) اذا اقتنع مأمور التقدير أن ثمة شخصين او اكثر يتعاطون عملا بالاشتراك : __

أ ـ يعتبر دخل اي شريك من الشركاء في الشركة أنه الدخل الذي من حقه الحصول عليه خلال السنة السابقة لسنة التقدير من دخل الشركـــة ويتحقق من مقدار ذلك الدخل وفقاً لاحكام هذا القانون ويقتضي أن يدرج في كشف الدخل الذي يقدمــه ذلك الشريك بمقتضى احكام هذا القانون .

ب - ١ - ان الشريك المقدم (بفتح الدال المشــددة) اي الشريك الذي بسبب كونه مقيماً في المملكة .

أ ـــ ورد اسمه اولا في اتفاق الشركة العادية . أو

ب -- يكون الشريك المتمدم العامــــل اذا كان الشريك المقدم بالتسمية شريكاً غير عامل .

يترتب عليه حينما يكافحــه مأمور التقدير أن يعد ويقدم كشفآ بدخل الشركة العادية عن اية سنة ويجري اللتحقق من مقا ار ذلك الدخل وفتما لاحكام هذا القانون وان يضمنه اسماء وعناويـــن الشركاء الآخرين في الشركة مع مقدار الحصة التي استحقها كل منهم من دخل تلك السنة.

٢ اذا لم يكن احد مــن الشركــاء مقيماً في المملكة يقوم باعداد وتقديم
 الكشف محامي الشركة او وكيلها او مديرها او عميلها المقيم في المملكة .

٣ - تسري على أي كشف تقضي هذه المادة باعداده وتقديمه احكام هذا
 القانون المتعلقة بالتخلف عن تقديم الكشوف او التفاصيل بموجب اشعار
 من مأمور التقدير .

(٢)أ – اذا لم يقنع مأمور التقدير أن ثمة شخصين او اكستر يتعاطون بالاشتراك عملا تعتبر ارباح او مكاسب ذلك العمل انها تأتت الى الشخصالذي يختاره مأمور التقدير من الاشخاص الذين نالوا حصة من تلك الارباح او المكاسب وتقدر الضرية وفقاً لذلك.

ب - اذ جرى التقدير وفقاً لاحكام البند (أ) من هذه الفقرة لا تعتبر الشركة انها
 هيئة من الاشخاص ايفاء بالغايات المقصودة من المادة الحامسة والعشرين .

ليس في احكام هذه المادة ما يمنع الاعتراض على القرار الذي يتخذه مأمور التقدير لدى
 ممارسته صلاحية الحيار المخولة له عن طريق رفع استئناف ضد ذلك القرار وفقاً لاحكام
 المادة السابعة والحمسين كما لو لحقه اجتحاف من جراء تقدير الضريبة المستحقة عليه .

خضوع وكلاء الاشخاص المقيمين خارج المملكة للضريبة

المادة . ٥ - (١) ان كل شخص غير مقيم في المملكة (ويشار اليه فيما يليمن هذه المادة «بالشخص غير المةيم ») سواء اكان اردني الحنسية ام لم يكان ، يكون خاضعاً للتقدير وللضريبة باسم القيم او

الوصي على ملكه او اللجنة المشرفة عليه او باسم وكيله التانوني او عميله التجاري او وكيله المتيم على املاكه او فرع الشركة التي ينتمي اليهسا او مديرها سواء اكان ذلك الوكيل التانوني او العميل التجاري او الوكيل او القيم او الفرع او المدير يقبض الدخل ام لا ، وذلك على نفس الوجه وبنفس المتدار الذي يكون فيه ذلك الشخص غير المتيم خاضعاً للتقارير وللضريبة فيما لو كان مقيماً في المملكة ويقبض في الواقع ذلك الدخل . يخضع الشخص غير المقيم للتقدير وللضريبة عن اي دخل يجنيه مباشرة او بالواسطة يعضع الشخص غير المقيم للتقدير وللضريبة عن اي دخل يجنيه مباشرة او بالواسطة بسبب او من أية وكالة قانونية او عميلة تجارية او وكالة او حراسة او فرع او ادارة ويكون خاضعاً للضريبة ، وتقدر الضريبة عليه على هذا الوجه باسمالوكيل التمانوني او الوكيل التجاري او الوكيل القيم او الفرع او المدير .

- (۲) ان ربان كل سفينة يكون صاحبها او مستأجرها شخصاً غير مقيــــم وخاضعاً للضريبة بمقتضى احكام المادة السابعة عشرة من هذا التمانون يعتبر انه وكيل الشخص المشار اليه ايفاء بجميع الغايات المقصودة من هذا التمانون(وإن كان ذاك لا يستثنى اي وكيل آخر).
- (٣) إذا كان شخص غير مقيم يتعاطى عملا مع شخص مقيم وظهر لمأمور التقدير بناءعلى الصلة الوثية القائمة بين الشخص المقيم والشخص غير المقيم والاشراف المادي الذي يمارسه الشخص غير المقيم على الشخص المقيم ، ان مجرى العمل بين هذين الشخصين يمكن ترتيبه وهو مرتب بينهما في الواقع بحيث أن العمل الذي يقوم به الشخص المقيم بناء على صلته مع الشخص غير المقيم ، اما لا يعود على الشخص المقيم بأي ربح او يعود عايه بربح دون الأرباح العادية التي ينتظر ان ينتجها ذلك العمل ، فان الشخص غير المقيسم يكون خاضعاً التقدير والمضريبة باسم الشخص المقيم . كما او كان الشخص المقيسم وكيلا الشخص غير المقيم .
- (٤) اذا ظهر لمأمور التقدير الذي اجرى التقدير في حالة من الحالات ان المقدار الحقيقي لأرباح او مكاسب اي شخص غير متبم خاضع الضريبة باسم شخص مقيم لا يمكن التأكد منه بسهولسة يجوز لمأمسور التقدير أن يقدر الضريبة المستحقة على الشخص غير المقيم على اساس نسبة مئوية عادلة ومعقولة من رأس المسال المستثمر في العمل الذي يتعاطاه الشخص غير المقيم بواسطة الشخص المقيم الذي يكون خاضعاً الضريبة باسمه كما ذكر آنها أو بالاشتر الله معه . وفي تلك الحالة يمتد نطاق احكام هذا القانون المتعلقة بتقديم الكشوف او التفاصيل من الاشخاص الذين يعملون بالوكالة عن آخرين بحيث يكون من المفروض على الشخص المقيم ان يقدم الكشوف والتفاصيل المطلوبة عن العمل يكون من المفروض المقيم بواسطته او بالاشتراك معه بنفس الصورة التي يفرض فيها تقديم الكشوف او التفاصيل عن الدخل الحساضع للضريبة من قبل الاشخاص الذين يعملون بالوكالة عن فاقدي الاهلية او الاشخاص غير المقيمين .

ويشترط في ذلك أن تقرر في كل حالة من هذه الحالات النسبة المئوية على اساس ماهية العمل وأن تكون تلك النسبة عندما يتم تقريرها من قبل مأمور التقدير قابلة للاستثناف وفقاً لما هو منصوص عليه في المادة السابعة والحمسين من هذا القانون .

Choin Co. 36

(٥) اذا كان شخص غير مقيم خاضعاً للضريبة باسم و كيل قانوني او عميل تجاري او قيم او فرع او مدير بشأن أية أرباح او مكاسب ناجمة عن بيع بضائع او مصنوعات او منتوجات صنعت او انتجت خارج المملكة من قبل ذلك الشخص غير المقيم ، فيجوز لاشخص الذي يكون الشخص غير المقيم خاضعاً للضريبة باسمه ان يقدم اذا شاء طلباً الى مامور التقدير يطلب اليه فيه تقدير او تعديل الضريبة المستحقة عن تلك الارباح او المكاسب على اساس الارباح المعقولة التي يمكن ان تعود على تساجر اشترى تلك البضائع من صاحب المعمل او المنتج مباشرة واذا كانت تلك البضائع تباع بسلفرق بالنيابة عن صاحب العمل او المنتج فعلى اساس الأرباح المعقولة التي يمكن أن تعود على بائع المفرق الذي اشترى تلك البضائع من صاحب العمل او المنتج فعلى اساس الأرباح المعقولة التي يمكن أن تعود على الثبات مبلغ الذي اشترى تلك البضائع من صاحب المعمل او المنتج مباشرة ، ولسدى اثبات مبلغ الارباح بالاستناد الى ما ذكر أعلاه . على وجه يقنع به مسأمور التقدير ، يجري التقدير او التعديل وفقاً لما تقدم .

توقيع الاشعارات

المادة ٥١ – (١) ان كل اشعار يصدره مأمور التقدير بموجب هذا القانون يجب أن يكون موقعاً بامضاء مأمور التقدير لهذا مأمور التقدير نفسه . او بامضاء اي شخص او اشخاص يعينهم مأمور التقدير لهذا الغرض من آن لآخر . ويعتبر كل اشعار كهذا قانونياً اذا كان توقيع مأمور التقديراو ذلك الشخص او اولئك الاشخاص مطبوعاً او مكتوباً عليه حسب الاصول .

ويشرط في ذلك أن أي اشعار خطي يصدر لشخص بمقتضى هذا القانون ويكلف فيه بتقديم تفاصيل لمأمورالتقديراو أي اشعار يصدر بمقتضى هذا القانون ويكلسف فيه اي شخص او شاهد بالحضور امام مسأمور التقدير ينبغي أن يكون موقعاً بامضاء مسأمور التقدير نفسه او بامضاء شخص مفوض منه حسب الاصول .

(۲) ان كل توقيع مثبت على اشعار يستدل منه على أنه توقيع شخص معين على الوجه المذكور
 آنفا ، يعتبر أنه توقيع ذلك الشخص الى ان يقام الدليل على عكس ذلك .

تبليغ الاشعارات والاعفاء من اجرة البريد وطوابع البريد

المادة ٥٧ – (١) يجوزتبليغ الاشعار لأي شخصهما بتسليمه إياه باللدات او بارساله في البريد المسجل الحرى الحر عنوان معروف له واذا جرى التبليغ على الوجه الاخير يعتبر الاشعار انه بلغ بعد مرور مدة لا تزيد على الستة أيام من يوم ارساله في البريد اذا كان الشخص المبلغ اليه مقيماً في المملكة ، او في اليوم التالي لليوم الذي يصل فيه عادة الى جهه الارسال في سياق البريد الاعتيادي اذا لم يكن مقيماً في المملكة . ويكفي لاثبات وقوع التبليغ على هذا الوجه ان يقام الدليل على ان الرسالة المحتوية على الاشعار قد عنونت وارسلت في البريد على الوجه الصحيح ويعتبر كل اشعار الرسل مقتضى هذه الفقرة أنه سلم حسب الاصول الى الشخص المعنون له فيما لو رفض خلك الشخص ان يتسلمه .

(٢) بالرغم مما ورد في أي قانون آخر يجسوز ارسال كافة الكشوف والمعلومات الاضافية والمكاتبات الناشئة عنها ودفع الضريبة وفقاً لا حكسام هذا القانون الى مأمور التقدير بواسطة البريد معفاة من الاجرة في غلافسات مكتوب عليها عبارة (ضريبة الدخل) وكذلك تعفى من رسوم طوابع الواردات كافة الاستدعاءات والاعتراضات والمكاتبات الناشئة عنها وفقاً لاحكام هذا القانون التي تقدم الى المدير او مأمور التقدير.

الفصل الثاني عشر التقسديرات

اجراء التقدير من قبل مأمور التقدير

المادة ٥٣ — (١) في الاحوال التي يقدم فيها شخصمن الاشخاص كشفاً يتعلق به. يجوز لمأمور التقدير : – أ ـــ ان يقبل الكشف كما هو ويجري التقدير على اساسه ، أو

ب ــ ان يقرر مبلغ دخل ذلك الشخص الخاضـــع للضريبة ، وأن يقدر عليـــه ،قدار الضريبة تبعاً لذلك ، مستعملا في ذلك فطنته و درايته ، اذا كـــان الديه اسباب تدعوه الى الاعتقاد بأن الكشف غير صحيح . أو

ج — ان يقبل الكشف مبدئياً ويطلب دفع الضريبة المستحقة حسب الاصــول بمقتضى ذلك الكشف دون الاجحاف بحقه أن يحدد فيما بعد دخل ذلك الشخص بمقتضى الفقرة (ب) من هذه المادة .

(٢) في الاحوال التي لا يقدم فيها شخص من الاشخاص أي كشف ويرى مأمور التقدير ان ذلك الشخص مكلف بدفع الضريبة ، يجوز لمأمور التقدير ان يحدد دخل ذلك الشخص الخاضع للضريبة مستعملا في ذلك فطنته ودرايته وأن يقدر عندئذ الضريبة المستحقة على ذلك الشخص تبعاً لمدلك واكمن هذا التقدير لا يؤثر في التبعة التي تقع على ذلك الشخص من جراء تخلفه عن تقديم الكشف او اهمال تقديمه .

صلاحية الوزير او الموظف المفوض من قبله لاعادة التقدير

المادة ٤٥ – (١) يجوز للوزير او الموظف المفرض من قبله خطياً خلال سنة التقدير او خـــلال اربـــع سنى ات من انتهاء سنة التقدير التي جرى خلالها تبليغ اشعار التقدير بمقتضـــى احكام الفقرة (١) او (٤) أو (٥) من المادة (٥٦) من هذا القانون ان يطلب بمحض ارادته الضبط المتعلق بأية اجراءات اتخذها مأمور التقدير . ويجوز له حين استلامه ذلك الضبط أن يجري او يوعز باجراءالتحقيقات التي يستصوب اجراء هـــا كما يجوز له ان يصدر الاوامر التي يستصوبها بشأن تلك الاجراءات عــلى ان تراعى في ذلك احكام هذا القانون .

و يشترط في ذلك أن لا يصدر الوزير او الموظف المفرض من قبله أمراً من شأنه ان يخفض الضريبة الا في الحالات التالية : --

أ _ لغايات تصحيح الاخطاء الحسابية.

Charlie 3 16

الشخص المعترض على التقدير لم يتمكن من تقديم اعتراضه خلال المدة المذكورة من جراء غيابه عن المملكة او مرضه او لاي سبب معدول آخر حاز له أن يمدد تلك المدةالي الاجل الذي يراه معقولا في تلك الظروف.

جواز طلب المعلومات ودعوة الاشخاص للحضور امام مأمور التقدير واداء اليمين لغايات النظر في الاعتراض

(٣) يجوز لمأمور التقدير لدى استلامه اشعار الاعتراض المثار اليه في الفترة (٢) من هذه المادة أن يكلف الشخص الذي قدم الاشعار بتزويده بالتفاصيل التي يراها ضرورية عن دخل الشخص الذي جسرى تقديره وبابراز جمسيع المجلات والمستندات الاخرى المحفوظة لديه او الموجودة في عهدته مما له علاقة بدخله . ويجوز له ان يكلف اي شخص يعتقد ان في وسعه الادلاء ببينة حول التقدير المذكور بالحضور امامه كما يجوز له ان يستجوب له ان يستجوب ذلك الشخص بعد اليمين او بدون يمين . ويشترط في ذلك الا يستجوب كاتب المكلف او وكيله او خادمه او اي شخص آخر يكون موتمناً على اسرار عمله الا بطلب من المكلف .

الفصل في الاعتراض في الحالة التي يوافق فيها مأمور التتدير على مبلغ الدخل المقدر .

(٤) اذا قدرت الضريبة على شخص واعترض ذلك الشخص على الضريبة المقدرة عايه ووافق مأمور التقدير على المبلغ الذي يقدر دخله به يعدل التقدير تبعاً لذلك ويبلغ ذلك الشخص اشعاراً بمبلغ الضريبة المستحقة عليه .

الفصل في الاعتراض في الحالة التي لا يوافق فيها مأمور التقدير على مبلغ الدخل المقدر

(٥) اذا لم يوافق مأمور التقدير على الوجه المبين بالفقرة السابقة يقرر الضريبة بأمـــر كتابي
 ويجوز له في هذه الحالة أن يقر التقدير او يخفضه او يزيده او يلغيه في ذلك الامر.

الفصل الثالث عشر الاستثنا**ف** والبمييز

الاستثناف الى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل

المادة ٥٧ – (١) مع مراعاة ما ورد في الفقرة الثانية من هذه المادة تشكل محكمة خاصة تسمى (محكمة استثناف قضايا ضريبة الدخل) تكون ضمن ملاك وزارة العدلية وتنعقد برئاسة قاضلا تقل درجته عن الثانية وعضوية قاضيين لا تقل درجة كل منهما عن الرابعة يخضعون جميعهم للاحكام والاوضاع القانونية التي تسري على القضاة النظاميين وتختص هذه المحكمة بالنظر في قرارات واوامر التقدير التي يجسوز استثنافها بمقتضى احكام هذا القانون، وتحال اليها قضايا ضريبة الدخل المقامة لدى محكمة الاستئناف النظامية وتباشر

ب ــ لغايات تعديل الاعفاءات الشخصية والعائلية المنصوص عليها في المواد ١٤ و١٥ والتقاص المنصوص عنه في المواد ٣٠ و٣١ و ٣٢ و (٦٠) من هذا القانون .

ج – في الاحرال التي لا تزيد فيها الضريبة المستحقة بموجب المادة (٥٣) اوالمادة (٥٦) على (٥٠) ديناراً قبل اجراء اي تقاص .

(٣) كل امر او تقدير ينطوي على زيادة الضريبة المستحقة على الدخل الخاضع للضريبة يعتبر
 قابلا للاستثناف وفقاً لاحكام المادة (٥٧) .

ويشترط في ذلك ان لا يصدر الوزير او الموظف المفوض من قبله امرا من شأنه ان يزيد الضريبة دون أن يتيح للمكلف فرصة معقولة لسماع اقواله وبسط قضيته .

سجلات التقدير

المادة ٥٥ — (١) يحتفظ في مكتب مأمور التقدير بسجلات تسدى سجلات التقدير تدرج فيها اسماءكافة الاشخاص الذين قدرت الضريبة عليهم .

(۲) تدرج في السجلات المذكورة في الفقرة السابقة اسماء وعناوين الاشخاص الذين قدرت الفريبة عليهم ومقدار الدخل الحاضع للضريبة اكمل منهم ومقدار الضريبة المستحقة عليه والتفاصيل الاخرى التي تقرر بهذا الشأن .

(٣) يحتفظ في مكتب مأمور التقدير باضبارة اكمل مكلف توضيع فيها الكشوف وقرارات التقدير وتنقيح التقدير ونسخ كاملة عن كافية اشعارات التقدير وكافة الاشعارات المعدلة للتقدير واية معلومات او مستندات اخرى يعتبرها مأدور التقدير ضرورية لغايات تنفيذ هذا القانون

تبليغ اشعار التقدير الذي يتضمن مقدار الدخل الحاضع للضريبة ومقدار الضريبة المستحقة

المادة ٥٦ – (١) يتخذ مأمور التقدير التدابير لتبليغ كل شخص من الاشخاص المدرجة اسماوهم في سجل التقدير اشعاراً يعتونه الى محـــل اقامته الاعتيادي او محـــل عمله اما بالله ات او بالبريد المسجل متضمناً مقدار دخله الحاضع للضريبة ومقـــدار الضريبة المستحقة عليه وبيانا بالحقوق المخولة له في الفقرة التالية .

الاعتراض على التقدير والمدة التي يجب ان يقدم خلالها

(٢) اذا اراد اي شخص أن يعترض على التقدير المبلغ اليه بمقتضى الفقرة السابقة من هــــاده المادة يجوز له أن يبلغ مأمور التقدير اشعاراً خطياً باعتراضه يطلب اليه فيه مراجعـــة وتنقيح الضريبة المقدرة عليه . وينبغي عليه ان يذكر في الاشعار المذكور بدقة الاسباب التي يستند اليها في اعتراضه على التقدير وان يقدم ذلك الاعتراض خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغه اشعار التقدير ويشترط في ذلك انه اذا اقتنع مــــأمور التقدير بأن

Spin Co. 3. Co.

الاخطاء الخ . . التي تقع في التقديرات والاشعارات

المادة ۵۸ – (۱) لا يجوز ابطال اية مل كرة تقدير أو أي إجراء آخر يستدل منه على أنه متخذ بمقتضى احكام هذا القانون ولايجوزاعتباره باطلا او «قابلا «لابطلان بمجرد وجود نقص شكلي فيه كما لا يجوز ان يؤثر مفعول وجود خطأ او نقص او سهو فيه اذا كانت تلك المذكرة او ذلك الاجراء بجوهره ومفعوله متفتاً ومطابقاً لمقصد ومعنى هذا القانون او اي تعديل بطرأ عليه .

أ ــ من جراء وقوع خطأ فيه يتعلق باسم وكنية الشخص المكلف او بوصف اي دخل او بمقدار الضريبة المفروضة .

ب ــ من جراء وجود تباين بين التقدير واشعار التقدير .

ويشترط في ذلك أن يبلغ اشعار التقدير الى الشخص الذي يراد فرض الضريبة عليه وفقاً للطريقة المنصوص عنها في المادة (٥٢) من هذا القانون .

الفصل البرابع عشر السنحصيل

ميعاد دفع الضريبة

دفع مبلغ على حساب الضريبة المستحقة

لمادة ٣٠ – (١) إذا لم يتبلغ أي مكلسف أشعار التقديب المنصوص عند في المادة (٥٦) من هذا القانون قبل اليوم الأول من شهر حزير أن في أية سنة من سني التقدير أو أذا تبلغ الاشعار الملك كور قبل ذلك التاريخ وقدم أعسر أضاً بمقتضى الفقرة (٢) من تلك المسادة أو استثنافاً أو تمييزاً بمقتضى المادة (٥٧) منه سواء أكان ذلك قبل التاريخ المذكور أو بعده يترتب على ذلك الشخص أن يدفع على جساب الضريبة المستحقة عليه عن تاسك السنة مبلغاً يعادل ٥٠٪ من مقدار الضريبة المقدرة نهائياً أو من مقدار الضريبة المستحقة اذا لم يكن هناك ضريبة مقدرة نهائياً وفقاً للطريقة المقررة وفي المواعيد والنسب المقررة لحذه الغاية وتسري على تحصيل هذا المبلغ أحكام هذا القانون المتعلقة بتحصيل الضريبة.

الضريبة المقدرة نهائيآ

(٢) لغايات هذه الماده تعني عبارة « الضريبة المقدرة نهائياً » بالنسبة لاي شخص الضريبة المستحقة عليمه عن آخر سنة من سبي التقديمر التي تكمون الضريبة عنها قد اصبحت مستحقة الدفع بمقتضى المادة(٥٩) من هذا القانونبعد انقضاء دة الاعتراض المنصوص عنها بالفقرة (٢) من المادة (٥٦) منه ومدة الاستئناف القانونية و فقاً لنظام اصول استئناف و تمييز قضايا ضريبة الدخل الصادرة بمقتضاه.

اختصاصها وفقآ لاحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه اعتباراً من التاريخالذي يعينه مجلس الوزراء بقرار يقترن بالارادة الملكية السامــــية ينشر في الجريدة الرسمية ، وتعقد جلساتها في عمان او القدس حسبما تراه مناسباً .

(٢) الى ان يعين تاريخ مباشرة محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل لاختصا صها بموجب الفقرة السابقة من هذه المادة تستأنف قرارات أو او امر التقدير الصادرة بمقتضى الفقرة (٥) من المادة (٥٠) او بمقتضى المادة (٥٠) الى محكمة الاستئناف و فقاً « لنظام اصول استئناف و تدييز قضايا ضريبة الدخل الصادر بمقتضى هذا القانونوحسب مقتضى الحال يعتبر الشخص الذي صدر عنه قرار أو أمر التقدير مستأنفاً » عليه ، و إيفاء بغايات هذا القانون تعتبر محكمة الاستئناف محكمة حقوقية من جميع الوجوه .

(٣) تعطى جميع قضايا ضريبة الدخل المستأنفة صفة الاستعجال من قبل المحكمة المختصة .

(٤) تسمع كافة الاستثنافات مرافعة وأكن بصورة غير علنية الا إذا أمرت المحكمة بخلاف ذلك .

المحكمة ان تقر التقدير او خفضه او تزيده او تلغيه . أو أن تعيد القضية الى المستأنف عليه لاعادة التقدير وفقا التعليدات التي تستصوبها .

(٦) ان تبعة اقامة الدليل على ان التقدير المشتكى منه هو تقدير باهظ تقع عــــلى المستأنف .
 ويشترط في ذلك انه لا يجوز اثبات أية وقائع لم يدع بها امام الشخص الذي صدر عنه قرار او امر التقدير المستأنف .

(٧) اذا استونف اي أمر او تقدير صدر بمقتضى المادة (٥٤) مــن هذا القانون وكان المكلف نفسه قد قدم استثنافاً ضد قرار مأمور التقدير الصادر بمقتضى الفقرة (٥) من المادة (٥٦) منه وكان الاستثنافان يتعلقان بسنة تقدير واحدة يترتب على المحكمة:

أ - تكليف المستأنف بأن يدفع الفرق بين الرسم المتر تب على هذا الاستثناف والرسم المتر تب او الذي دفع عن الاستثناف المقدم ضد قرار مأمور التقدير .

ب - النظر في الاستثناف المقدم بموجب هذه الفقرة واصدار القرار المقتضى بشأنه
 بعد اسقاط الاستثناف المقدم ضد قرار مأمور التقدير .

الـــتمييز

(A) باستثناء ما نص عليه في البندين (ب) و (ج) من الفقرة الثانية من المادة العاشرة من قانون تشكيل المحاكم النظامية رقم (٢٦) لسنة ١٩٥٧ يكون كل حكم او أمر تصدره المحكمة في هذا الصدد نهائياً وغير قابل التمييز الا اذا تجاوز مبلغ ضريبة الدخل المقدرة من قبل مأمور التقدير او الوزير او الموظف المفوض من قبله ماية دينار قبل تنزيل التقاض المنصوص عنه في المواد (٣٠) و (٣١) و (٣٧) و (٣٠)

 (٩) يتولى مأمور التقدير تبليغ المكلف اشعاراً بمقدار الضريبـــة المستحقة عـــليه وفقا لقرار المحكمة Spin in Sta

و تشمل عبارة «سني التقدير » لغايات هذه المادة سني التقدير السابقة لسنة التقدير ٦٦/٦٥»

عدم سريان احكام هذه المادة على بعض انواع الدخل

(٣) لاتسري احكام هذه المادة على المكلفين الذين يشتمل دخلهم الحاضع للضريبة على نسبة يبلغ مجموعها ٧٠٪ او اكثر من الدخل الحاضع للضريبة بمقتضى احكام البنود (ب)أه

(د) أو (ه) من الفقرة (١) من المادة الحامسة من هذا القانون يـ

تقاص المبالغ المدفوعة بموجب هذِه المادة من الضريبة المستحقة

(٤) ان كل مبلغ يدفعه اي شخص بمقتضى احكام هذه المادة يجري تقاصه ايفاء بغايـــات الحباية من الضريبة عن سنة التقدير الحباية من الضريبة المفروضة على دخل ذلك الشخص الحاضع للضريبة على حساب الضريبة المستحقة عنها او على دخله الحاضع للضريبــة في سنة التقدير السابقة او التالية لتلك السنة وفقا لما يختاره مــــامور التقدير لدى اجراء التقدير او قبل ذلك .

عقربة التخلف عن دفع الضريبة في المواعد المحدده (الغرامة)

المادة ٦١ – (١) اذا لم تدفع أية ضريبة في الأوقات المحددة للدفع بمقتضى احكام هذا القانون يضاف الى مقدار الضريبة مبلغ يعادل : __

١٠ ٪ اذا كانت مدة التخلف (٦) أشهر أو أقل

١٥ ٪ اذا كانت مدة التخلف اكثر من (٦٠) اشهر واقل من (١٢) شهراً .

٢٠ ٪ اذا كانت مدة التخلف اكثر من (١٢) شهراً وأقل من (٢٤) شهراً.

٢٥ ٪ اذا زادت مدة التخلف عن (٢٤) شهرآ .

وتطبق على تحصيل هذا المبلغ وجبايته احكام هذا القانون المتعلقة بتحصيل وجباية الضرائب على انه يجوز لمأمور التقدير بناء على سبب مقبول يثبت المه تخفيض او الغاء الغرامة اذا قلت قيمتها عن (٥٠) ديناراً كما يجوز للمدير بناء على تنسيب مأمور التقدير تخفيض او الغاء الغرامة في الحالات التي تريد فيها على الحمسين ديناراً اذا اقتنع بأن التأخر كان لسبحقبول ويشترط في ذلك ان لا تستوفى اية غرامة اذ اقلت قيمتها في اية حالة من الحالات عن دينار واحد .

. (۲)لا تعتبر الغرامة المفروضة بمقتضى احكام هذه المادة قسماً من الضريبة المدفوعة من اجل المطالبة بالاعفاء او التقاص بمقتضى اى حكم من احكام هذا القانون .

(٣) تسرى احكام هذه المادة على جميع الحالات التي يسمح فيها بدفع الضريبة على اقساط
 بعد الاوقات المحددة للدفع بموجب المادة (٥٩) او المادة (٦٠) من هذا القانون .

الاصول حين يكون الاعتراض او الاستثناف او التمييز معلقا .

الحالات ان ينفذ دفع الحزُّ غير المختلف عليه من الضريبة اذا زاد عن المبلغ المنصوص عنه في المادة ١٠ ه ١ اللذ كورة .

تحصيل الضريبة بعد القرار في الاعتراض والاستئناف والتمبير

المادة ٦٣ – اذا كان قد ارجىء استيفاء رصيد الضريبة ريثما تظهر نتيجـــة الاعتراض او الاستئناف او التمييز فان مقدار الضريبة غير المدفوع المعين على اساس التقدير الذي تقرر في الاعتراض او الاستئناف او التمييز حسبما تكون الحالة يصبح مستحق الدفع خلال ثلاثين يوما من التاريخ الذي يتسلم فيه المكلف اشعاراً بالضريبة المستحقة عليه واذا لم تدفع الضريبة خلال هذه المـــدة تطبق عليه احكام المادة (٦١) والمادة (٦٤).

تنفيذ الدفع بموجب قانون تحصيل الاموال الاميرية المعمول به

اقامة الدعوى من قبل مأمور التقدير لتحصيل الضريبة

(٢) ينجوز تحصيل الضريبة بدعوى يقيمها مأمور التقدير بصفته الرسمية امسام محكمة ذات اختصاص مع كامل مصاريف الدعوى من الشخص المستحق عليه كدين مستحق لحكومة المملكة كما ينجوز تحصيلها بالطريقة المنصوص عنها في الفقرة (١) من هذه المادة.

دفع الضريبة من قبل الاشخاص الذين هم على وشك مغادرة المملكة

المادة ٦٥ – (١) اذا كان لدى مأمور التقدير في أية حالة معينة ما يحمله على الاعتقاد بان شخصاً قدرت الضريبة عليه يحتمل ان يغادر المملكة قبل ان تصبح هذه الضريبة مستحقة الدفع دون ان يدفع الضريبة يجوز ان يرسل الى ذلك الشخص اشعاراً كتابياً يكلفه فيه بدفع الضريبة خلال مدة تحدد في الاشعار وحينئذ تصبح الضريبة مستحقة الدفع عند انتهاء اجل المدة المحددة على هذه الصورة، واذا لم تدفسع او يومن دفعها بضمانة يقنع بها مأمور التقدير يشرع مأمور التقدير فوراً فينفذ الدفع وفقاً لاحكام قانون تحصيل الاموال الاميرية المعمول به وفي هذه الحالة يمارس مأمور التقدير جمسيع الصلاحبات المخولة الدحاكم الاداري ولجنة تحصيل الاموال الاميرية المنصوص عنها في القانون المذكور.

أ ــ ان يكلف فوراً اي شخص باشعار كتابي يرسله اليه ان يقدم كشفاً بذلك الدخل مع بيان تفاصيله خلال مده يعينها في الاشعار .

الكشف بشرط ان يكون ذلك الشخص قد تبلغ اشعارا بالضريبة المقدرة عليه عن تلك السنة الا اذا اقيم الدليل على وجه يقنع بهالمدير او مأمور التقدير . أن اهمال ذلك الشخص او تخلفه عن تقديم كشف صحيح لم يسكن مبعثه احتيالا او فعلا او اغفهالا مقصودا .

الاستئناف بشأن المبلغ الواجب رده .

(٣) كل من لحقه اجمحاف من جراء قرار اصدره مأمسور التقدير بشأن المبلغ الواجب رده بمقتضى احكام هذه المادة يكون له الحق في استئناف ذلك القرار كما لو كان لحقه اجمحاف من جراء تقدير الضريبة المستحقة عليه .

الفصل السادس عشر الجرائم والعقوبسات عقوبة تقديم كشوف ومعلومات غير صحيحة

المادة ٢٧ - ([١] كل من أتى قصدا فعلا من الافعال التالية : -

- أ _ قدم كشفاً غير صحيح وذلك بأن أغفل فيه أوأنقس او حذف منه اي دخل او اب جزء من الدخل الذي يترتب عليه تقديم كشف به بمقتضى هذا القانون .
- ب ـــ ادرج اي بيان كاذب او نفذة صورية او غير صحيحة في كشف او بيان قام بمقتضى هذا القانون . او ايفاء بالغايات المقصودة منه في تقدير اي دخلخاضع للضريبة او للتوصل الى المقدار الصحيح للضريبة المستحقة عليه او لتقرير اي اعفاء او تنزيل او تقاص يسمح به القانون .

عقوبة الاحتيال والتزوير

- ج اعد او حفظ او سمح باعداد اية دفاتر او حسابات او قيود صورية او مزورة. او زور او سمح بتزوير اية دفاتر او حسابات او قيود او اخفاها او اتلفها كليًا او جزئيًّا بقصد اخفاء او تهريب أي دخل خاضع للضريبة بمقتضى هذا القانون او اي جزء من ذلك السدخل . أو للتملص من دفع الضريبة كسليًّا او جزئيًّا او للحصول بدون حتى على أي اعفاء او تنزيل او تقاص يسمح به هذا القانون .
- د _ بِحاً الى أية حيلة او خدعة مهما كان نوعها او اجاز استعمالها للتهرب من دفسع الضريبة او لتخفيض مقدارها بأية صورة من الصور بما في ذلك الحصول بدون حق على اي اعفاء او تنزيل او تقاص يسمح به القانون .
- ه اعطى معلومات او بيانات غير صحيحة فيما يتعلق بأية واقعة او امر او مسألـــة
 . توئر في مسؤوليته او في مسؤولية اي شخص آخر او اية شركة عادية في دفع ضريبة الدخل او التأثير في مقدارها .

ب - ان يقدر دخل ذلك الشخص بالمبلغ المذكور في الكشف و اذا لم يقدم الكشف او اذا كان مأمور التقدير غير مقتنع به فالمبلغ الذي يعتبره معقولا ويشترط في ذلك انه اذا اجرى تقديراً كهذا قبل بدء سنة التقدير تكون الضريبة مستحقة الدفع على اساس الفئة او الفئات المعمول بها في تاريخ التقدير اذا لم تكنن قد عينت فئة الضريبة عن سنة التقدير المذكورة حتى ذلك التاريخ .

- ج ان يكلف باشعار كتابي الشخص المقدرة عليه الضريبة بأن يقدم في الحال ضمانة
 على دفع الضريبة يرضى بها مأمور التقدير .
- (٣) يبلغ اشعار التقدير بمقتضى احكام الفقرة (٢) من هذه المادة الى الشخص الذي قدرت الضريبة عليه وتكون كل ضريبة مقدرة على هذه الصورة مستحقة الدفع لدى اعسطاء تكليف كتابي بدفعها بتوقيع مأمور التقدير واذا لم تدفع او يومن دفعها بضمانة يقنع بها مأمور التقدير يباشر بتحصيلها فورا وفقا لاحكام قانون تحصيل الاموال الاميريسة المعمول به وفي هذه الحالة بمارس مأمور التقدير جميع الصلاحيات المخولة للحاكسم الاداري ولجنة تحصيل الاموال الاميرية المنصوص عنها في القانون المذكور.
- (٤) يجوز لمأمور التقدير في الحالات المنصوص عنها في الفقرة (١) و (٢) و (٣) من
 هذه المادة أن يطلب الى السلطات المختصة عدم السماح للمكلف بمغادرة المملكة الالن تسوى قضيته .

الفصل الخامس عشر الرديسات

رد المقدار الزائد من الضريبة المدفوعة

المادة ٦٦ – (١) اذا ثبت لمأمور التقدير بصورة تقنعه ان شخصاً من الاشخاص قد دفع عن اية سنة من سبي التقدير بطريق الخصم او خلافه مقدارا من الضريبة يزيد عــن المقدار الصحيح المستحق عليه فــان من حق ذلك الشخص ان يستر د المبلغ الذي دفعه ويصدر مــامور التقدير شهادة بالمبلغ الواجب رده ومن ثم يوعــــز الى وزارة المالية لدى تسلمها هذه الشهادة برد المبلغ الملككور فيها

عدم حواز رد الضريبة في بعض الحالات

(٢) فيما عدا المبالغ الحسائز ردها نتيجة الفصل في أى اعسراض او بموجب امر صادر بمقتضى المادة (٥٤) من هذا القانون او استثناف او تمييز لا يرداى مبلغ بموجب هذه المسادة عن اية سنة تقدير الى أى شخص تخلف عن تقسديم كشف بشأنها او اهمسل تقديمه او قسدرت الضريبة المستحقة عليسه بما يزيد على المبلسغ المبين في

Justin in La

المادة ٧١ – يجوز لمدير ضريبة الدخل ان يجري مصالحة عن اي فعل ارتكب خلافاً لاحكام المواد (٦٧) و (٦٨) من هذا القانون ، ويجوز له قبل صدور الحكم أن يوقف أية اجراءات متخذه بمقتضاها او ان يجري اية مصالحة بشأنها .

وجوب دفع الضريبة بالرغم من الاجراءات المتخذة للعقوبة

المادة ٧٧ ــ ان اتخاذ الاجراءات المتعلقة بالعقوبة او الغرامة او عقوبة الحبس بمقتضى هذا القانون لا يعفي اي شخص من مسوّولية دفع ضريبة الدخل المكلف بدفعها او التي يصبح مكلفاً بدفعها .

المادة ٧٣ ــ ان احكام هذا القانون لا توَّثر في اية اجراءات جزائية يمكن اتخاذها بمقتضـــــى اي قانون او تشريع آخر .

الفصل السابع عشر صلاحية اصدار الانظمة والتعلسيات

المادة ٧٤ ـــ لمجلس الوزراء أن يصدر بموافقة جلالة الملك انظمة : ــــ

- (١) لتنظيم الاصول المتبعة في استئناف وتمييز قضايا ضريبة الدخل التي ترفع بمقتضى هذا القانون ، وان يضمن تلك الاصول أحكاماً تتعلق بدفع الرسوم والدفع الى المحكمـــة وتقديم البينات :
- (٢) الاقتطاع الضريبة ودفعها من الرواتب ومعاشات التقاعــــد وفوائد الرهونات وسندات
 الدين او من اي دخل آخر تقضي احكام هذا القانون باقتطاع الضريبة منه .
- (٣) لوضع نماذج الكشوف والادعاءات واللواثح والبيانات والاشعارات المستعملة بمقتضى
 هذا القانون ع

- (٦) لاجراء حساب الغرامات والفوائد المنصوص عنهـــا في المادة (٦١) من هذا القانون وتعيين نسبها ومواعيد استيفائها .
 - (٧) لوضع أية انظمة اخرى يراها ضرورية لاجل تنفيذ غايات هذا القانون .

و — اعطى اي جواب كساذب شفوي او كتابي على اي سوال او طلب وجهه اليه للحصول على معلومات وبيانات يتطلبها هذا القانون وذلك بغية التملص من دفع الضريبة كسلها او اي جسزء منها او لتخفيض مقدار هسا بأية صورة من الصور :

يعاقب لدى ادانته عن كل جرم من هذه الحراثم بالحبس لمدة لا تزيد على ستة اشهر او بغرامة لا تقل عن خمسة وعشرين ديناراً بالاضافة الى تضمينه ضعفي الفرق بسين الضريبة الصحيحة المستحقة عليه كما يقدرها مامور التقدير ومبلغ الضريبة الذي ينتج عنه الجرم.

- (٢) يعاقب بالصورة نفسها كـــل من حرض او ساعد عـــلى ارتكاب اي فعل من الافعال
 الواردة في الفقرة السابقة او تدخل او اشترك في ارتكابه بأية صورة من الصور .
 - (٣) يتناول العقاب محاولة ارتكاب الافعال الواردة في هذه المادة .
 - عقربة التخلف عن تقديم الكشوف وعن الحضور او العمل بمقتضى اشعار او طلب صادر بمقتضى القانون

(Y) کل من : ـــ

- أ ــ تخلف عن العمل بمقتضيات اي اشعار او طلب صدر اليه بموجب هذا القانوناو
- ب ــ تخلف عن الحضور اجابة لاشعار صدر اليه تحقيقاً لاي غرض مـــن الاغراض المقصودة بهذا القانون ، او
- جـ امتنع بعد حضوره عـن الرد على اي سؤال وجه اليه بصورة مشروعة ايفاء
 بالغايات المقصودة من هذا القانون .
 - يعاقب لدى ادانته بغرامة لا تقل عن خمسة دنانير ولا تزيد على خمسين ديناراً .

العقوبة في الحالات التي لم ينص عنها بوجه خاص

المادة ٦٩ – كلمن ارتكب جرماً « خلافاً ، لاحكام هذا القانون او خالف او تخلف عن مراعاة اي حكم من احكام اي نظام صادر بمقتضاه ولم يكن قد نص على عقوبة خاصة به يعاقب لدى ادانته بغرامة لا تقل عن خمسة وعشرين ديناراً او بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر .

عدم جواز الاخذ بالإسباب المخففة

المادة ٧٠ لا يجوز للمحكمة أن تأخذ بالاحكام الحاصة بالاسباب المخففة في قانون العقوبات او في أن قانون العقوبات او في أن قانون آخر لتنزيل الغرامة التي يمكن فرضها بمقتضى الحكام هذا القانون عـــن حدها الادنى المنصوص عنه في أية مادة من مواده الله المناسبة المنصوص عنه في أية مادة من مواده الله المناسبة ال

Septime 36